

# SILVERCREST®



## PROFESSIONAL IONIC HAIR DRYER SHAC 2400 C2

(FI)

### HIUSTENKUIVAAJA

Käyttöohje

(LT)

### PROFESIONALUS PLAUKŲ DŽIOVINTUVAS SU JONIZACIJOS FUNKCIJA

Naudojimo instrukcija

(LV)

### PROFESIONĀLAIS MATU FĒNS AR JONU TEHNOLOĢIJU

Lietošanas pamācība

(SE)

### PROFESSIONELL HÅRTORK MED JONTEKNIK

Bruksanvisning

(EE)

### PROFESSIOONALNE IOONFÖÖN

Kasutusjuhend

(DE)

(AT)

(CH)

### PROFI-IONEN-HAARTROCKNER

Bedienungsanleitung

IAN 385387\_2107

(FI)

(LT)

(LV)



FI

Käännä ennen lukemista kuvallinen sivu esiin ja tutustu seuraavaksi laitteen kaikkiin toimintoihin.

---

SE

Vik ut bildsidan och ha den till hands när du läser igenom anvisningarna och gör dig bekant med apparatens / maskinens funktioner.

---

LT

Prieš skaitydami atsiverskite lapą su paveikslėliais ir susipažinkite su visomis prietaiso funkcijomis.

---

EE

Pöörake enne lugemist joonistega lehekülj lahti ja tutvuge seejärel seadme kõikide funktsioonidega.

---

LV

Pirms lasīšanas atlokiet lappusi ar attēliem un pēc tam iepazīstieties ar visām ierīces funkcijām.

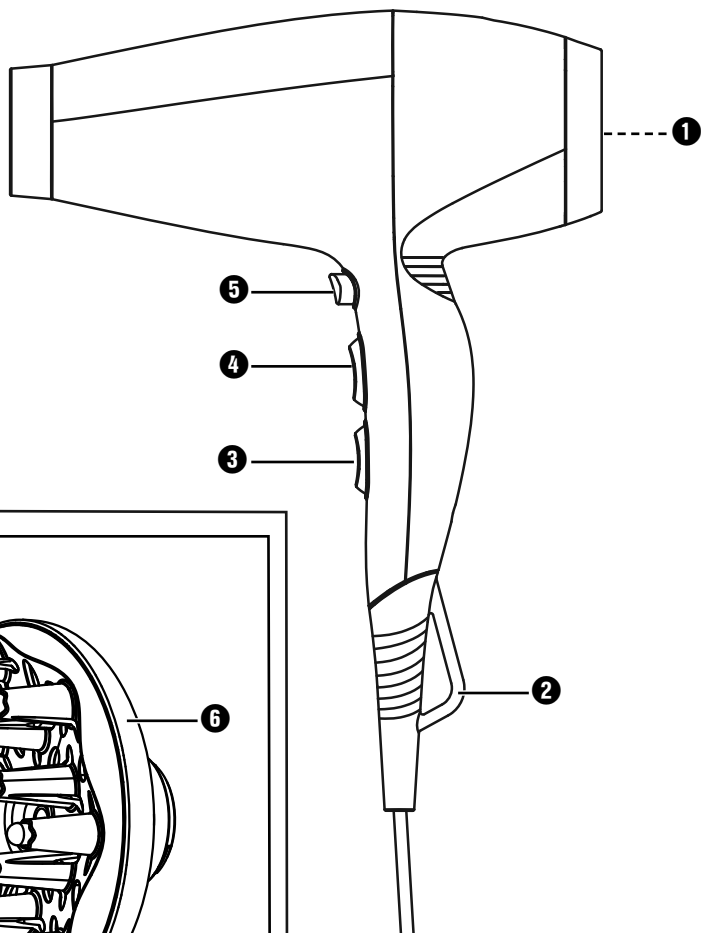
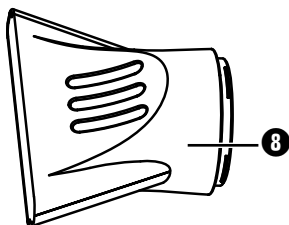
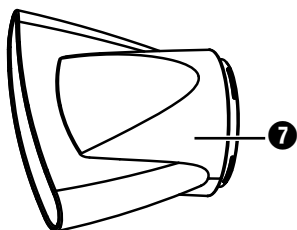
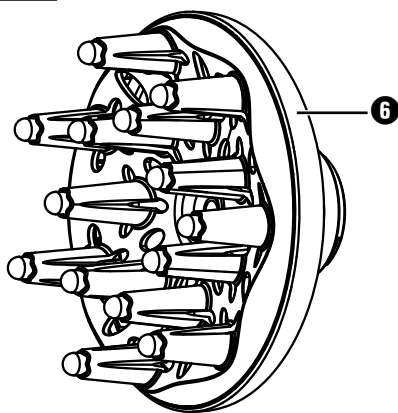
---

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

---

|              |                       |          |    |
|--------------|-----------------------|----------|----|
| FI           | Käyttöohje            | Sivu     | 1  |
| SE           | Bruksanvisning        | Sidan    | 13 |
| LT           | Naudojimo instrukcija | Puslapis | 25 |
| EE           | Kasutusjuhend         | Lehekülj | 37 |
| LV           | Lietošanas pamācība   | Lappuse  | 49 |
| DE / AT / CH | Bedienungsanleitung   | Seite    | 61 |

**A****B**

## Sisällysluettelo

|                                              |           |
|----------------------------------------------|-----------|
| <b>Johdanto</b> .....                        | <b>2</b>  |
| <b>Tekijänoikeus</b> .....                   | <b>2</b>  |
| <b>Tarkoituksenmukainen käyttö</b> .....     | <b>2</b>  |
| <b>Toimitussisältö</b> .....                 | <b>2</b>  |
| Pakkauksen hävittäminen .....                | 3         |
| <b>Laitteen kuvaus</b> .....                 | <b>3</b>  |
| <b>Tekniset tiedot</b> .....                 | <b>3</b>  |
| <b>Turvallisuusohjeet</b> .....              | <b>4</b>  |
| <b>Käyttö</b> .....                          | <b>6</b>  |
| Lämpö- ja puhallintasot .....                | 6         |
| Viileä ilma / Cool Shot -toiminto .....      | 7         |
| Ionisointitoiminto .....                     | 7         |
| Lisäosien kiinnittäminen/irrottaminen .....  | 7         |
| <b>Hiusten kuivaaminen ja muotoilu</b> ..... | <b>8</b>  |
| <b>Puhdistaminen</b> .....                   | <b>9</b>  |
| Kotelon puhdistaminen .....                  | 9         |
| Ilmanottoäleikön puhdistaminen .....         | 9         |
| <b>Säilytys</b> .....                        | <b>10</b> |
| <b>Virhetoimintojen korjaaminen</b> .....    | <b>10</b> |
| <b>Laitteen hävittäminen</b> .....           | <b>10</b> |
| <b>Kompernass Handels GmbH:n takuu</b> ..... | <b>11</b> |
| Huolto .....                                 | 12        |
| Maahantuoja .....                            | 12        |



Lue käyttöohje ja erityisesti turvallisuusohjeet huolellisesti läpi.

## Johdanto

Onnittelut uuden laitteen hankinnasta.

Olet valinnut laadukkaan tuotteen. Käyttöohje on osa tätä tuotetta. Se sisältää turvallisuutta, käyttöä ja hävittämistä koskevia tärkeitä ohjeita. Tutustu ennen tuotteen käyttöä kaikkiin käyttö- ja turvallisuusohjeisiin. Käytä tuotetta vain kuvatulla tavalla ja vain mainittuihin käyttötarkoituksiin. Kun luovutat tuotteen eteenpäin, liitä mukaan kaikki tuotetta koskevat asiakirjat.

## Tekijänoikeus

Tämä asiakirja on tekijänoikeudellisesti suojattu.

Kaikenlainen, myös osittainen, monistaminen tai jälkipainatus, sekä kuvien kopiointi, myös muutettuna, on sallittua ainoastaan valmistajan kirjallisella suostumuksella.

## Tarkoituksenmukainen käyttö

Hiustenkuivain on tarkoitettu ihmishiusten kuivaamiseen ja muotoiluun, ei missään tapauksessa synteettisistä materiaaleista valmistetuille peruukeille tai hiuslisäkkeille. Hiustenkuivainta saa käyttää ainoastaan yksityisissä kotitalouksissa. Noudata kaikkia tämän käyttöohjeen tietoja, erityisesti turvaohjeita. Tätä laitetta ei ole suunniteltu kaupallisiin tai teollisuustarkoituksiin.

Muu tai tämän ylittävä käyttö katsotaan tarkoituksenvastaiseksi. Emme vastaa minkäänlaisista tarkoituksenvastaisesta käytöstä aiheutuvista vahingoista. Vastuu on yksinomaan käyttäjällä.

## Toimitussisältö

Vakiotoimitus sisältää seuraavat osat:

- Hiustenkuivaaja
- 2 muotoilusuutinta
- Tuuheuttava diffusori
- Käyttöohje

- 1) Ota kaikki laitteen osat ja käyttöohje pakkauksesta.
- 2) Poista kaikki pakkausmateriaalit.
- 3) Puhdista kaikki laitteen osat luvussa "Puhdistaminen" kuvatulla tavalla.

### OHJE

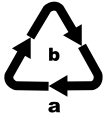
- Tarkista, ettei toimituksesta puutu osia eikä tuotteessa ole näkyviä vaurioita.
- Jos havaitset toimituksessa puutteita tai puutteellisen pakkauksen tai kuljetuksen aiheuttamia vaurioita, käänny huollon palvelunumeron puoleen (katso kohta "Huolto").

## Pakkauksen hävittäminen

Pakkaus suojaa laitetta kuljetusvaurioilta. Pakkaus-materiaalit on valittu ympäristöystävälliset ja jätehuoltotekniset näkökulmat huomioiden, ja ne voidaan kierrättää.



Pakkauksen palauttaminen materiaalikiertoon säästää raaka-aineita ja vähentää jätteiden syntymistä. Hävitä tarpeettomat pakkausmateriaalit paikallisten voimassa olevien määräysten mukaisesti.



Huomioi eri pakkausmateriaaleissa olevat merkinnät, ja lajittele ne tarvittaessa erikseen. Pakkausmateriaalit on merkitty lyhenteillä (a) ja numeroilla (b), joiden merkitys on seuraava:

1–7: Muovit,  
20–22: Paperi ja pahvi,  
80–98: Komposiittimateriaalit.

### OHJE

- Säilytä alkuperäispakkaus mahdollisuuksien mukaan laitteen takuuaajan, jotta voit takuutapauksessa pakata laitteen asianmukaisesti.

## Laitteen kuvaus

Kuva A:

- 1 Ilmanotto-äleikkö
- 2 Ripustuslenkki
- 3 Puhallintasokytkin (2 tasoa)
- 4 Lämpötasokytkin (3 tasoa)
- 5 Viileän ilman painike ❄️ (Cool Shot-toiminto)

Kuva B:

- 6 Tuuheuttava diffuusori
- 7 Leveä muotoilusuutin (nopeaan kuivaukseen)
- 8 Kapea muotoilusuutin (tarkkaan muotoiluun)

## Tekniset tiedot

|               |                                       |
|---------------|---------------------------------------|
| Verkköjännite | 220 – 240 V ~ (vaihtovirta), 50/60 Hz |
| Nimellisteho  | 2000 – 2400 W                         |
| Suojausluokka | II / □ (kaksoiseristys)               |

## Turvallisuusohjeet

### SÄHKÖISKUN VAARA

- Liitä hiustenkuivain ainoastaan määräysten mukaan asennettuun pistorasiaan, jonka jännite vastaa laitteen tyyppikilvessä ilmoitettua jännitettä.
- Älä missään tapauksessa upota hiustenkuivainta nesteeseen, äläkä anna nesteiden päästä hiustenkuivaimen laitekoteloon. Älä altista laitetta kosteudelle, äläkä käytä sitä ulkona. Jos laitteen sisään kuitenkin pääsee nestettä, irrota laitteen pistoke heti pistorasiasta ja vie laite korjattavaksi asiantuntevaan huoltoliikkeeseen.
- Irrota pistoke pistorasiasta aina ennen hiustenkuivaimen puhdistamista ja silloin, jos laitteessa ilmenee häiriöitä käytön aikana.
- Älä vedä virtajohtosta, vaan irrota johto pistorasiasta pistokkeesta vetämällä.
- Älä kiedo virtajohtoa hiustenkuivaimen ympärille ja suojaa sitä vaurioilta.
- Jos tämän laitteen virtajohto vahingoittuu, johdon saa vaarojen välttämiseksi vaihtaa vain laitteen valmistaja, valmistajan asiakashuolto tai vastaavasti pätevä henkilö.
- Älä taita tai purista virtajohtoa. Asettele johto niin, ettei kukaan voi astua sen päälle tai kompastu siihen.
- Älä käytä jatkojohtoa.
- Älä avaa tai korjaa hiustenkuivaimen laitekoteloa. Tämä vaarantaa turvallisuuden ja aiheuttaa takuun raukeamisen. Anna viallinen hiustenkuivain ainoastaan pätevien ammattihenkilöiden korjattavaksi.
- Irrota hiustenkuivain välittömästi sähköverkosta käytön jälkeen. Laite on täysin jännitteetön ainoastaan silloin, kun pistoke on irrotettu sähköverkosta.

## **SÄHKÖISKUN VAARA**

- ▶ Älä koskaan koske hiustenkuivaimeen, virtajohtoon tai pistokeeseen märillä käsillä.
- ▶ Jos hiustenkuivainta käytetään kylpyhuoneessa, pistoke on irrotettava käytön jälkeen, sillä veden läheisyys on vaaratekijä, vaikka hiustenkuivain olisi kytketty pois päältä.



Älä koskaan käytä laitetta veden, erityisesti pesualtaiden, kylpyammeiden tai vastaavien, läheisyydessä. Veden läheisyys on vaaratekijä, vaikka laite olisi kytketty pois päältä. Irrota siksi pistoke pistorasiasta jokaisen käyttökerran jälkeen. Kylpyhuoneen sähköpiiriin on lisäksi suositeltavaa asentaa lisäsuojaksi vikavirtasuojakytkin, jonka laukaisuvirta on enintään 30 mA. Kysy neuvoa sähköasentajalta.

## **VAROITUS! LOUKKAANTUMISVAARA!**

- ▶ Tätä laitetta voivat käyttää 8 vuotta täyttäneet lapset ja rajoittuneet fyysiset, aistilliset tai henkiset kyvyt tai puutteellisen kokemuksen ja/tai tiedon omaavat henkilöt, kun heitä valvotaan tai kun heitä on opastettu laitteen turvallisessa käytössä ja he ovat ymmärtäneet käytöstä aiheutuvat vaarat.
- ▶ Lapset eivät saa leikkiä laitteella.
- ▶ Lapset eivät saa suorittaa puhdistusta ja käyttäjähuoltoa, paitsi jos heitä valvotaan.
- ▶ Älä koskaan laske hiustenkuivainta käsistäsi sen ollessa päällä, äläkä koskaan jätä päällä olevaa laitetta yksin ilman valvontaa.
- ▶ Jos hiustenkuivain on pudonnut tai vaurioitunut, sitä ei saa enää käyttää. Anna laite asiantuntevan huoltoliikkeen tarkistettavaksi ja tarvittaessa korjattavaksi.
- ▶ Älä koskaan aseta hiustenkuivainta lämpölähteiden lähetyville ja suojaa virtaliitäntäjohtoa vaurioilta.

## **VAROITUS! LOUKKAANTUMISVAARA!**

- Älä peitä ilmanottosäleikköä käytön aikana. Puhdista se säännöllisin väliajoin.
- Hiustenkuivain kuumenee käytössä. Koske ainoastaan kuuman laitteen kahvaan.

## **HUOMAUTUS**

- Käyttäjältä ei vaadita mitään toimia tuotteen vaihtamiseksi 50 ja 60 Hz:n välille. Tuote sopeutuu sekä 50:lle että 60 Hz:lle.

## **Käyttö**

### **Lämpö- ja puhallintasot**

#### **OHJE**

- Anna hiustenkuivaimen puhaltaa 2–3 minuuttia korkeimmalla lämpö- ja puhallintasolla ennen ensimmäistä käyttöä. Näin tuotannosta laitteen sisälle mahdollisesti jääneet jäämät poistuvat.

- 1) Työnnä pistoke pistorasiaan.
- 2) Kytke hiustenkuivain päälle puhallintasokytkimellä .

Hiustenkuivain on varustettu kahdella toimintokytkimellä. Niiden avulla voidaan valita erikseen ilmavirtauksen voimakkuus (puhallintasokytkin ) ja kuumuus (lämpötasokytkin )

#### **Puhallintaso**

- |                                                                                     |                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| 0                                                                                   | Hiustenkuivain on pois päältä |
|  | kevyt ilmavirtaus             |
|  | voimakas ilmavirtaus          |

#### **Lämpötaso**

- |                                                                                     |                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
|  | alhainen lämpötaso     |
|  | keskimmäinen lämpötaso |
|  | korkea lämpötaso       |

- 3) Kytke laite käytön jälkeen pois päältä asettamalla puhallintasokytkin  asentoon "0". Irrota sen jälkeen pistoke pistorasiasta.

## Viileä ilma / Cool Shot -toiminto

Viileän ilman painikkeella ❹ ❄️ saadaan aikaan kylmä ilmavirtaus. Tämä toimii alhaisella ja voimakkaalla ilmavirtauksella sekä keskimmäisellä ja korkealla lämpötasolla. Alhaisella lämpötasolla ei ole lämmitystoimintoa.

Paina ja pidä viileän ilman painiketta ❹ ❄️ painettuna niin kauan kuin haluat viileää ilmaa. Kun et enää halua viileää ilmaa, vapauta viileän ilman painike ❹ ❄️.

## Ionisointitoiminto

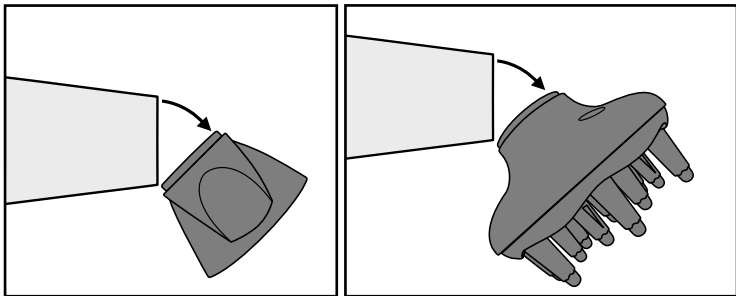
Hiusten kuivaaminen tavanomaisella hiustenkuivaimella sähköistää hiuksia ja hiukset alkavat "lentää".

Ionisointitoiminto huolehtii siitä, että hiusten staattinen lataus neutraloituu ja häviää. Hiuksista tulee pehmeät, taipuisat, kiiltävät ja helpommat kammata.

Huomaa kuitenkin, että ionisointitoiminto toimii ihanteellisesti vain ilman lisäosia (tuuheuttava diffuusori ❸ / leveä muotoilusuutin ❷ / kapea muotoilusuutin ❸), koska lisäosat häiritsevät ionien leviämistä hiuksiin. Jos haluat hyödyntää ionisointitoimintoa ihanteellisesti, käytä hiustenkuivainta ilman lisäosia.

## Lisäosien kiinnittäminen/irrottaminen

- Kiinnitä lisäosa (leveä muotoilusuutin ❷, kapea muotoilusuutin ❸, tuuheuttava diffuusori ❹) hiustenkuivaimen etuosaan kevyesti painamalla niin, että se loksahtaa paikoilleen ja on suorassa.
- Odota, että lisäosa on jäähtynyt, ennen kuin irrotat sen hiustenkuivaimesta. Irrota jäähtynyt lisäosa hiustenkuivaimesta taivuttamalla sitä alaspäin.



## Hiusten kuivaaminen ja muotoilu

- Hiusten nopeaan kuivaamiseen suosittelemme käyttämään ensin lyhyesti voimakasta puhallus- ja lämpötasoa. Kun olet kuivannut hiukset, muotoile hiukset pienemmällä puhallin- ja lämpötasolla.
- Leveällä muotoilusuuttimella **7** voidaan kuivata kohdennetusti yksittäisiä hiusten osia, sillä ilmavirta leviää kohdennetusti leveän muotoilusuuttimen **7** läpi.
- Kapea muotoilusuutin **8** soveltuu hiusten tarkkaan muotoiluun. Kapean muotoilusuuttimen **8** molemmilla sivuilla olevat aukot heikentävät ilmavirtaa hieman, mikä mahdollistaa hiusten tarkan muotoilun.
- Luonnonkiharoiden muotoiluun tai kampausten tuuheuttamiseen soveltuu tuuheuttava diffusori **6**. Kun muotoilet luonnonkiharoita, pidä päätä alaspäin ja aseta hiukset kevyesti tuuheuttavan diffusorin **6** päälle. Käännä kuivaamisen aikana hiustenkuivainta hitaasti edestakaisin. Anna hiusten hieman jäähtyä ennen niiden kampaamista, jotta kampausta pysyisi paremmin muodossaan. Jos haluat enemmän tuuheutta hiusten tyveen, säädä hiustenkuivain enintään keskimmaiselle lämpötasolle (ks. kohta **Lämpö- ja puhallintasot**). Pidä pää suorassa ja aseta tuuheuttava diffusori **6** päätä vasten. Liikuta hiustenkuivainta hitaasti edestakaisin niin, että tuuheuttavan diffusorin **6** päät hierovat hellästi päänahkaa.
- Voit viilentää hiukset Cool Shot-toiminnolla (ks. kohta **Viileä ilma / Cool Shot-toiminto**).

## Puhdistaminen

### **SÄHKÖISKUN VAARA**

- Ennen kuin puhdistat laitetta, irrota aina pistoke verkkopistorasiasta.
- Älä missään tapauksessa upota laitetta puhdistettaessa veteen tai muihin nesteisiin!
- Hiustenkuivaimen on oltava täysin kuiva, ennen kuin voit ottaa sen jälleen käyttöön puhdistuksen jälkeen.

### **VAROITUS! LOUKKAANTUMISVAARA!**

- Anna laitteen jäähtyä riittävästi ennen puhdistamista.

### **HUOMIO! AINEELLISET VAHINGOT!**

- Älä käytä aggressiivisia puhdistusaineita tai liuotinaaineita. Ne voivat vahingoittaa laitteen pintaa.

## Kotelon puhdistaminen

- Käytä miedolla saippualliuoksella kevyesti kostutettua liinaa kotelon ja lisäosien puhdistamiseen.

## Ilmanottosäleikön puhdistaminen

### **VAROITUS! PALOVAARA!**

- Puhdista ilmanottosäleikkö ❶ säännöllisin väliajoin pehmeällä harjalla.

- 1) Kierrä ilmanottosäleikkö ❶ hieman vastapäivään niin, että se voidaan irrottaa hiustenkuivaimesta.
- 2) Puhdista ilmanottosäleikön ❶ aukot pehmeällä harjalla.
- 3) Kiinnitä ilmanottosäleikkö ❶ jälleen kiinni hiustenkuivaimen niin, että ilmanottosäleikössä ❶ olevat lukitukset ottavat kiinni hiustenkuivaimessa oleviin uriin. Kierrä ilmanottosäleikkö ❶ hieman myötäpäivään niin, että se lukittuu ja on tiiviisti paikoillaan rungossa.

## Säilytys

### HUOMIO! AINEELLISET VAHINGOT!

- Pakkaa hiustenkuivain ja kuljeta sitä ainoastaan silloin, kun se on jäähtynyt. Muutoin saatat vahingoittaa muita esineitä.
- Puhdista hiustenkuivain luvussa "Puhdistaminen" kuvatulla tavalla.
- Voit säilyttää hiustenkuivainta ripustamalla sen ripustuslenkistä ②.
- Säilytä hiustenkuivain pölyttömässä ja kuivassa paikassa.

## Virhetoimintojen korjaaminen

Jos hiustenkuivaimesi ei toimi odottamallasi tavalla, irrota pistoke pistorasiasta ja anna laitteen jäähtyä muutamia minuutteja. Laitte on varustettu ylikuumenemissuojalla!

Jos laite ei edelleenkaan toimi, käännä kohdassa "Huolto" ilmoitetun huoltopisteen puoleen.

## Laitteen hävittäminen



**Älä missään nimessä hävitä laitetta tavallisen kotitalousjätteen seassa. Tämä tuote on eurooppalaisen direktiivin 2012/19/EU alainen.**

Anna laite valtuutetun jätehuoltoyrityksen tai kunnallisen jätehuoltolaitoksen hävitettäväksi. Noudata voimassa olevia määräyksiä. Ota epäselvissä tapauksissa yhteyttä paikalliseen jätehuoltolaitokseen.



Elinkaarensa loppuun tulleen tuotteen kierrätyksestä ja hävittämisestä saat tietoja kunnan jätehuollosta vastaavalta viranomaiselta.

## Kompernass Handels GmbH:n takuu

Hyvä asiakas,

Saat laitteelle 5 vuoden takuun ostopäivästä lähtien. Jos havaitset tuotteessa puutteita, sinulla on oikeus vaatia tuotteen myyjältä lakisääteistä korvausta. Seuraava takuu ei rajoita lakisääteisiä oikeuksiasi ostajana.

### Takuuehdot

Takuuaika lasketaan ostopäiväyksestä alkaen. Säilytä ostokuitti hyvässä tallessa. Tarvitset sitä todisteeksi ostosta.

Jos tässä tuotteessa ilmenee viiden vuoden sisällä ostopäivästä materiaali- tai valmistusvirheitä, korjaamme tai korvaamme sinulle tuotteen veloituksetta harkintamme mukaan tai palautamme ostohinnan. Tämä takuu edellyttää, että viallinen laite toimitetaan meille yhdessä ostotositteen (kuitin) kanssa viiden vuoden määräajan sisällä. Lisäksi mukaan on liitettävä lyhyt kuvaus viasta sekä tietoa vian ilmenemisaikakohdasta.

Jos takuu kattaa vian, saat joko tuotteen korjattuna takaisin tai uuden tuotteen. Takuuaika ei ala uudelleen tuotteen korjaamisen tai vaihdon jälkeen.

### Takuuaika ja lakisääteinen virhevastuu

Takuukorjaus ei pidennä takuuaikaa. Tämä koskee myös vaihdettuja ja korjattuja osia. Mahdollisesti jo oston yhteydessä havaittavista vaurioista ja puutteista on ilmoitettava heti, kun tuote on purettu pakkauksesta. Takuuajan päättymisen jälkeen suoritettavat korjaukset ovat maksullisia.

### Takuun laajuus

Laite on valmistettu tiukkojen laatuvaatimusten mukaan huolella ja tarkastettu perusteellisesti ennen toimitusta.

Takuu koskee materiaali- tai valmistusvirheitä. Tämä takuu ei kata tuotteen osia, jotka altistuvat normaalille kulumiselle ja joita siksi voidaan pitää kuluvinä osina, eikä helposti rikki meneviä osia, kuten kytkimiä, akkuja tai lasista valmistettuja osia.

Tämä takuu raukeaa, jos tuote on vaurioitunut, tai sitä ei ole käytetty tai huollettu asianmukaisesti. Tuotteen asianmukainen käyttö edellyttää kaikkien käyttöohjeessa esitettyjen ohjeiden tarkkaa noudattamista. Käyttäjän on ehdottomasti vältettävä käyttötarkoituksia ja toimintaa, joita käyttöohjeessa kehoitetaan välttämään ja joista siinä varoitetaan.

Tuote on tarkoitettu ainoastaan yksityiskäyttöön, ei kaupallisiin tarkoituksiin. Laitteen vääränlainen tai asiaton käsittely, väkivallan käyttö ja muut kuin valtuutetun huoltopisteen suorittamat korjaukset aiheuttavat takuun raukeamisen.

## Toimiminen takuutapauksessa

Jotta asiasi voitaisiin käsitellä nopeasti, noudata seuraavia ohjeita:

- Pidä kaikkia kyselyitä varten kassakuitti ja artikkelinumero (IAN) 385387\_2107 tallessa todisteena ostosta.
- Tuotenumeron löydät tuotteen tyyppikilvestä, kaiverrettuna tuotteeseen, käyttöohjeen otsikkosivulta (alhaalla vasemmalla) tai tuotteen taustapuolella tai pohjassa olevasta tarrasta.
- Mikäli laitteessa ilmenee toimintahäiriöitä tai muita puutteita, ota ensin yhteyttä alla mainittuun huolto-osastoon **puhelimitse** tai **sähköpostitse**.
- Voit lähettää viallisena pitämäsi tuotteen yhdessä ostokuitin kanssa maksutta sinulle ilmoitettuun huolto-osoitteeseen. Liitä mukaan selvitys viasta ja siitä, milloin se on ilmennyt.



Osoitteessa [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com) voit ladata tämän ja monia muita käsikirjoja, tuotevideoita ja asennusohjelmia.

Tämän QR-koodin avulla pääset suoraan Lidl-huoltosivustolle ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) ja voit avata käyttöohjeesi syöttämällä tuotenumero (IAN) 385387\_2107.

## Huolto



### Huolto Suomi

Tel.: 09 4245 3024

E-Mail: [kompernass@lidl.fi](mailto:kompernass@lidl.fi)

IAN 385387\_2107

## Maahantuoja

Huomaa, että seuraava osoite ei ole huolto-osoite. Ota ensin yhteyttä mainittuun huoltopisteeseen.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

SAKSA

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

# Innehållsförteckning

|                                                   |           |
|---------------------------------------------------|-----------|
| <b>Inledning</b> .....                            | <b>14</b> |
| <b>Upphovsrätt</b> .....                          | <b>14</b> |
| <b>Föreskriven användning</b> .....               | <b>14</b> |
| <b>Leveransens innehåll</b> .....                 | <b>14</b> |
| Kassera förpackningen .....                       | 15        |
| <b>Beskrivning</b> .....                          | <b>15</b> |
| <b>Tekniska data</b> .....                        | <b>15</b> |
| <b>Säkerhetsanvisningar</b> .....                 | <b>16</b> |
| <b>Användning</b> .....                           | <b>18</b> |
| Värme- och fläktinställningar .....               | 18        |
| Kallluftsläge/Cool shot-funktion .....            | 19        |
| Joniseringsfunktion .....                         | 19        |
| Sätta på/Ta av tillbehör .....                    | 19        |
| <b>Torka och stajla håret</b> .....               | <b>20</b> |
| <b>Rengöring</b> .....                            | <b>21</b> |
| Rengöra höljet .....                              | 21        |
| Rengöra luftinsugsgallret .....                   | 21        |
| <b>Förvaring</b> .....                            | <b>22</b> |
| <b>Åtgärda fel</b> .....                          | <b>22</b> |
| <b>Kassera produkten</b> .....                    | <b>22</b> |
| <b>Garanti från Kompernass Handels GmbH</b> ..... | <b>23</b> |
| Service .....                                     | 24        |
| Importör .....                                    | 24        |



Läs noga igenom bruksanvisningen, i synnerhet säkerhetsanvisningarna.

## Inledning

Ett stort grattis till din nyinköpta produkt.

Du har valt en produkt av hög kvalitet. Bruksanvisningen ingår som en del av leveransen. Den innehåller viktig information om säkerhet, användning och kassering. Läs noga igenom alla användar- och säkerhetsanvisningar innan du börjar använda produkten. Använd endast produkten enligt beskrivningarna och i de syften som anges här. Lämna över all dokumentation tillsammans med produkten om du överlåter den till en annan person.

## Upphovsrätt

Det här dokumentet skyddas av upphovsrätt.

För all form av mångfaldigande eller eftertryck, även delvis, samt återgivning av bilderna, även i förändrat skick, krävs tillverkarens skriftliga tillstånd.

## Föreskriven användning

Den här hårtorken ska användas för att torka och frisera hår på människor, aldrig peruker eller löshår av syntetiska material. Hårtorken får endast användas i privata hem. Observera all information i den här bruksanvisningen, i synnerhet säkerhetsanvisningarna. Den här produkten är inte avsedd för yrkesmässigt eller industriellt bruk.

All annan eller utökad form av användning strider mot föreskrifterna. Det finns inga möjligheter att ställa krav på ersättning för skador som beror på att produkten använts på ett sätt som strider mot föreskrifterna. Allt ansvar vilar på användaren.

## Leveransens innehåll

Produkten levereras med följande delar som standard:

- Professionell hårtork med jonteknik
- 2 stylingmunstycken
- Volymdiffuser
- Bruksanvisning

- 1) Ta upp alla produktens delar och bruksanvisningen ur förpackningen.
- 2) Ta bort allt förpackningsmaterial.
- 3) Rengör alla delar av produkten så som beskrivs i kapitel Rengöring.

### OBSERVERA

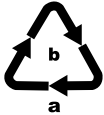
- Kontrollera att leveransen är komplett och inte har några synliga skador.
- Om någonting saknas eller om leveransen skadats på grund av bristfällig förpackning eller i transporten ska du vända dig till vår service hotline (se kapitel Service).

## Kassera förpackningen

Förpackningen skyddar produkten från transportskador. Förpackningsmaterialet har valts med tanke på miljön och de tekniska förutsättningarna för avfallshantering och kan därför återvinnas.



Genom att återföra förpackningen till kretsloppet kan vi spara på råvaror och minska sopberget. Kassera förpackningar som inte behövs längre enligt gällande lokala bestämmelser.



Tänk på miljön när du kasserar förpackningen.

Observera märkningen på de olika förpackningsmaterialen och dela ev. upp dem därefter så att du kan sopsortera dem rätt. Förpackningsmaterialen är märkta med förkortningar (a) och siffror (b) som har följande betydelse:

1–7: Plast,

20–22: Papper och kartong,

80–98: Komposit.

### OBSERVERA

- Spara helst originalförpackningen under garantitiden, så att du kan använda den för att packa in produkten ordentligt om du skulle behöva skicka in den för att utnyttja garantin.

## Beskrivning

Bild A:

- 1 Luftinsugsgaller
- 2 Upphångningsögla
- 3 Fläktknapp (2 lägen)
- 4 Värmeknapp (3 lägen)
- 5 Kalluftknapp ❄️ (cool shot-funktion)

Bild B:

- 6 Volymdiffuser
- 7 Brett stylingmunstycke (för snabbtorkning)
- 8 Smalt stylingmunstycke (för exakt styling)

## Tekniska data

|             |                                      |
|-------------|--------------------------------------|
| Nätspänning | 220 – 240 V ~ (växelström), 50/60 Hz |
| Märkeffekt  | 2000 – 2400 W                        |
| Skyddsklass | II / □ (dubbel isolering)            |

## Säkerhetsanvisningar

### **RISK FÖR ELCHOCK**

- ▶ Anslut endast hårtorken till ett godkänt eluttag med den nätspänning som anges på typskylten.
- ▶ Du får aldrig doppa ner hårtorken i vätska och inte låta någon vätska komma in innanför höljet. Produkten får inte utsättas för fukt och inte användas utomhus. Om det ändå råkar komma in vätska innanför höljet ska du genast dra ut kontakten ur uttaget och lämna in produkten till kvalificerad fackpersonal för reparation.
- ▶ Dra alltid ut kontakten ur uttaget om hårtorken inte fungerar som den ska och innan den rengörs.
- ▶ Fatta alltid tag om kontakten när du ska dra ut den ur uttaget, dra inte i själva kabeln.
- ▶ Linda inte nätanslutningskabeln runt hårtorken och akta så att den inte skadas.
- ▶ Om nätanslutningskabeln skadas på den här produkten måste den bytas ut av tillverkaren, tillverkarens kundtjänst eller någon annan person med liknande kvalifikationer för att undvika olyckor.
- ▶ Bocka eller kläm inte nätanslutningskabeln och lägg den så att ingen kan trampa på eller snubbla över den.
- ▶ Du får inte använda någon förlängningskabel.
- ▶ Du får inte öppna eller försöka reparera hårtorkens hölje. Då kan säkerheten inte garanteras och garantin upphör att gälla. Om hårtorken är defekt ska du lämna in den till kvalificerad fackpersonal för reparation.
- ▶ Bryt strömtillförseln till hårtorken så snart du använt den färdigt. Produkten är endast helt fri från ström när kontakten dragits ut ur uttaget.
- ▶ Ta aldrig i hårtorken, nätanslutningskabeln eller kontakten med våta händer.

**⚠ RISK FÖR ELCHOCK**

- Om hårtorken används i badrummet måste kontakten dras ut efteråt, eftersom närheten till vatten utgör en risk även när hårtorken är avstängd.



Använd aldrig produkten i närheten av vatten, särskilt inte vid tvättställ, badkar och liknande. Närhet till vatten utgör en risk även när produkten är avstängd. Dra därför även ut kontakten efter varje användningstillfälle. Som extra säkerhetsåtgärd rekommenderar vi att en jordfelsbrytare med en nominell utlösningsström på högst 30 mA installeras i badrummets strömkrets. Fråga din elinstallatör om råd.

**⚠ VARNING! RISK FÖR PERSONSKADOR!**

- Den här produkten kan användas av barn som är minst 8 år och av personer med begränsad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och/eller kunskap om de hålls under uppsikt eller instruerats i hur produkten används på ett säkert sätt och inser vilka risker det innebär.
- Barn får inte leka med produkten.
- Barn får inte rengöra eller serva produkten utan att någon vuxen håller uppsikt.
- Lägg aldrig ifrån dig hårtorken och lämna den aldrig utan uppsikt när den är påkopplad.
- Om hårtorken fallit i golvet eller skadats på annat sätt får du inte använda den mera. Lämna in den till kvalificerad fackpersonal för kontroll och ev. reparation.
- Lägg inte hårtorken i närheten av värmekällor och akta så att nätanslutningskabeln inte skadas.
- Täck aldrig över luftinsugsgallret när du använder produkten. Rengör gallret regelbundet.
- Hårtorken blir varm när den används. Ta bara i handtaget när hårtorken är varm.

## OBSERVERA

- Den som använder produkten behöver inte göra någonting för att ändra mellan 50 och 60 Hz. Produkten anpassar sig till både 50 och 60 Hz.

## Användning

### Värme- och fläktinställningar

#### OBSERVERA

- Koppla på hårtorken och låt den vara igång på högsta fläkt- och värmeinställning i ca 2 – 3 minuter innan du använder den för första gången. Då försvinner eventuella rester från tillverkningsprocessen som kan finnas kvar inuti hårtorken.

- 1) Sätt kontakten i ett eluttag.
- 2) Sätt på hårtorken med fläktknappen **③**.

Hårtorken är utrustad med två funktionsknappar. Med dem kan du ställa in fläkstyrkan (fläktknappen **④**) och värmen (värmeknappen **③**) separat:

#### Fläktinställning

- |                                                                                   |                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| 0                                                                                 | Hårtorken är avstängd |
|  | Svag luftström        |
|  | Stark luftström       |

#### Värmeinställning

- |                                                                                     |                |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
|  | Låg värme      |
|  | Medelhög värme |
|  | Hög värme      |

- 3) När du är färdig stänger du av produkten genom att sätta fläktknappen **③** på läge 0. Dra sedan ut kontakten ur uttaget.

## Kallluftsläge/Cool shot-funktion

Med kallluftsknappen **5** ❄️ kan du få en kall luftström. Det fungerar både vid svag och stark luftström samt vid medelhög och hög värmeinställning. Den lägsta värmeinställningen har ingen värmefunktion.

Håll kylknappen **5** ❄️ inne så länge du vill ha en kall luftström. När du inte behöver mer kallluft släpper du kylknappen **5** ❄️.

## Joniseringsfunktion

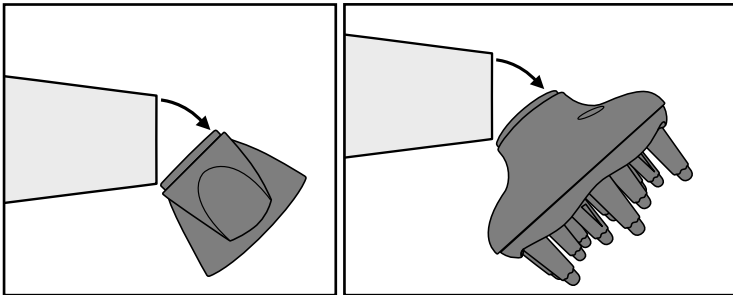
När man torkar håret med en hårtork blir det statiskt uppladdat och "flygigt".

Joniseringsfunktionen ser till att den statiska laddningen neutraliseras och försvinner. Håret blir mjukt, smidigt, glänsande och lättare att stajla.

Observera emellertid att joniseringsfunktionen bara fungerar bra utan tillbehör (volymdiffuser **6**/brett stylingmunstycke **7**/smalt stylingmunstycke **8**), eftersom hårets jonisering påverkas av tillbehören. Om du vill att joniseringsfunktionen ska fungera optimalt ska du alltså använda hårtorken utan tillbehör.

## Sätta på/Ta av tillbehör

- Sätt tillbehören (brett stylingmunstycke **7**, smalt stylingmunstycke **8**, volymdiffuser **6**) framtill på hårtorken och tryck lätt så att det snäpper fast och sitter rakt på hårtorken.
- Vänta alltid tills tillbehöret svalnat innan du tar av det.  
Ta loss det avsvalnade tillbehöret från hårtorken genom att vicka det nedåt.



## Torka och stajla håret

- För att snabbtorka håret rekommenderar vi att man först väljer en hög fläkt- och värmeinställning under en kort stund. När håret torkat lite sänker du både fläkstyrka och värme för att forma frisyren.
- Med det breda stylingmunstycket **7** kan vissa delar av håret torkas extra snabbt av den koncentrerade luftström som kommer ut ur det breda stylingmunstycket **7**.
- Med det smala stylingmunstycket **8** kan du forma och frisera håret exakt som du vill. En något svagare luftström kommer ut genom öppningarna på sidan av det smala stylingmunstycket **8** så att det blir lättare att stajla håret exakt.
- För att få naturliga lockar eller vågor i håret eller för att skapa volym ska du använda volymdiffusern **6**. Luta huvudet nedåt och lägg håret löst över volymdiffusern **6** för att få ett naturligt lockigt eller vågigt hår. Vrid hårtorken långsamt fram och tillbaka under tiden. För att frisyren ska hålla formen låter du håret svalna innan du kammar ut det.  
För att få mer volym vid hårfästet ska du ställa in hårtorken på max. medelhög värme (se kapitel **Värme- och fläktinställningar**). Håll huvudet rakt och sätt volymdiffusern **6** mot huvudet. För långsamt hårtorken fram och tillbaka och låt volymdiffuserns **6** spetsar mjukt massera din hårbotten.
- Du kan använda cool shot-funktionen för att kyla ned håret (se kapitel **Kallluftsläge/Cool shot-funktion**).

## Rengöring

### **RISK FÖR ELCHOCK**

- Dra alltid ut kontakten ur uttaget innan du rengör produkten.
- Du får absolut inte doppa ner produkten i vatten eller andra vätskor för att rengöra den!
- Hårtorken måste vara helt torr innan du använder den igen efter en rengöring.

### **VARNING! RISK FÖR PERSONSKADOR!**

- Låt produkten bli tillräckligt kall innan den rengörs.

### **AKTA! RISK FÖR SAKSKADOR!**

- Använd inga aggressiva rengöringsmedel eller lösningsmedel.  
Då kan produktens yta skadas.

## Rengöra höljet

- Använd en trasa som fuktats en aning med mild tvållösning för att rengöra höljet och tillbehören.

## Rengöra luftinsugsgallret

### **VARNING! BRANDRISK!**

- Rengör luftinsugsgallret ❶ regelbundet med en mjuk borste.

- 1) Vrid luftinsugsgallret ❶ lite motsols så att det kan tas av från hårtorken.
- 2) Rengör öppningarna i luftinsugsgallret ❶ med en mjuk borste.
- 3) Sätt tillbaka luftinsugsgallret ❶ på hårtorken igen så att låsflikarna på luftinsugsgallret ❶ griper tag i öppningarna på hårtorken. Vrid luftinsugsgallret ❶ lite medsols så att det fastnar ordentligt på höljet.

## Förvaring

### AKTA! RISK FÖR SAKSKADOR!

► Packa inte ned och transportera inte hårtorken förrän den blivit kall. Annars kan värmen skada andra föremål.

- Rengör hårtorken så som beskrivs i kapitel Rengöring.
- Du kan hänga upp produkten i upphängningsöglan ②.
- Förvara hårtorken på ett dammfritt och torrt ställe.

## Åtgärda fel

Om hårtorken inte fungerar som den ska drar du ut kontakten ur uttaget och låter den svalna i några minuter. Hårtorken är utrustad med ett överhettningsskydd!

Om produkten ändå inte fungerar ska du vända dig till det serviceställe som anges under Service.

## Kassera produkten



**Produkten får absolut inte slängas bland de vanliga hushållssoporna. Den här produkten omfattas av de europeiska direktivet 2012/19/EU.**

Lämna in produkten till ett godkänt återvinningsföretag eller din kommunala avfallsanläggning. Följ gällande föreskrifter. Kontakta din avfallsanläggning om du har några frågor.



Kontakta kommunen för närmare information om avfallshantering av den förbrukade produkten.

## Garanti från Kompernass Handels GmbH

Kära kund

För den här produkten lämnar vi 5 års garanti från och med inköpsdatum. Om det skulle vara något fel på produkten finns en lagstadgad reklamationsrätt från återförsäljaren. Dina lagstadgade rättigheter begränsas inte av den garanti som beskrivs i följande avsnitt.

### Garantivillkor

Garantitiden börjar från och med inköpsdatumet. Ta väl vara på kassakvittot. Kassakvittot är ditt köpbevis.

Om ett material- eller fabrikationsfel uppstår på produkten inom fem år från inköpsdatumet reparerar vi, byter ut den gratis eller ersätter köpesumman, beroende på vad vi anser lämpligast. En förutsättning för att utnyttja garantin är att den defekta produkten och köpebeviset (kassakvittot) uppvisas inom den femåriga garantitiden tillsammans med en kort beskrivning av felet och när det uppstod.

Om felet täcks av vår garanti kommer du att få tillbaka en reparerad eller en ny produkt. Garantitiden börjar inte om från början för en reparerad eller ny produkt.

### Garantitid och lagstadgad ersättningsrätt

Garantitiden förlängs inte för att man utnyttjat garantin. Det gäller även för utbytta och reparerade delar. Eventuella skador och brister som existerar redan vid köpet måste rapporteras så snart produkten packats upp. När garantitiden är slut måste man själv betala för eventuella reparationer.

### Garantins omfattning

Produkten har tillverkats med omsorg enligt stränga kvalitetskriterier och testats noga före leveransen.

Garantin gäller bara för material- eller fabrikationsfel. Garantin täcker inte delar av produkten som utsätts för normalt slitage och därför betraktas som förslitningsdelar och inte heller skador på ömtåliga delar som t ex knappar, batterier eller delar av glas.

Garantin upphör att gälla om produkten skadas eller används och servas på fel sätt. Alla anvisningar i bruksanvisningen måste följas exakt för att produkten ska kunna användas på rätt sätt. Produkten får aldrig användas i andra syften eller hanteras på ett sätt som man avråder från eller varnar för i bruksanvisningen.

Produkten är endast avsedd för privat bruk och ska inte användas yrkesmässigt. Garantin gäller inte vid missbruk och felaktig behandling, användande av våld och vid ingrepp som inte gjorts av vår auktoriserade servicefilial.

## Behandling av garantiärenden

För att snabbt kunna behandla ditt ärende ber vi dig följa nedanstående anvisningar:

- Ha alltid kassakvittot och artikelnumret (IAN) 385387\_2107 i beredskap vid alla förfrågningar.
- Artikelnumret finns på typskylten på produkten, en gravyr på produkten, på bruksanvisningens titelblad (nere till vänster) eller på klistermärket på produktens bak- eller undersida.
- Vid funktionsfel eller andra defekter ber vi dig att först kontakta den serviceavdelning som anges nedan **på telefon** eller **med e-post**.
- En produkt som klassas som defekt kan tillsammans med köpbeviset (kassakvittot) och en beskrivning av felet samt när det uppstod skickas in portofritt till den angivna serviceadressen.



Denna och många andra handböcker, produktfilmer och installationsmjukvaror kan laddas ned på [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com).

Med den här QR-koden kommer du direkt till Lidls servicesida ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) där du kan öppna bruksanvisningen genom att skriva in artikelnumret (IAN) 385387\_2107.

## Service



### Service Sverige

Tel.: 0770 930739

E-Mail: [kompernass@lidl.se](mailto:kompernass@lidl.se)



### Service Suomi

Tel.: 09 4245 3024

E-Mail: [kompernass@lidl.fi](mailto:kompernass@lidl.fi)

IAN 385387\_2107

## Importör

Observera att följande adress inte är någon serviceadress. Kontakta först det serviceställe som anges.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

TYSKLAND

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

## Turinys

|                                                          |           |
|----------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Ižanga</b> .....                                      | <b>26</b> |
| <b>Autorių teisė</b> .....                               | <b>26</b> |
| <b>Naudojimas pagal paskirtį</b> .....                   | <b>26</b> |
| <b>Tiekiamas rinkinys</b> .....                          | <b>26</b> |
| Pakuotės šalinimas .....                                 | 27        |
| <b>Prietaiso aprašas</b> .....                           | <b>27</b> |
| <b>Techniniai duomenys</b> .....                         | <b>27</b> |
| <b>Saugos nurodymai</b> .....                            | <b>28</b> |
| <b>Naudojimas</b> .....                                  | <b>30</b> |
| Oro srauto temperatūra ir intensyvumas .....             | 30        |
| Šalto oro įjungimas („Cool Shot“ funkcija) .....         | 31        |
| Jonizacijos funkcija .....                               | 31        |
| Antgalių uždėjimas ir nuėmimas .....                     | 31        |
| <b>Plaukų džiovinimas ir šukuosenos formavimas</b> ..... | <b>32</b> |
| <b>Valymas</b> .....                                     | <b>33</b> |
| Korpuso valymas .....                                    | 33        |
| Oro įsiurbimo grotelių valymas .....                     | 33        |
| <b>Laikymas</b> .....                                    | <b>33</b> |
| <b>Trikčių šalinimas</b> .....                           | <b>34</b> |
| <b>Prietaiso šalinimas</b> .....                         | <b>34</b> |
| <b>Kompernaß Handels GmbH garantija</b> .....            | <b>35</b> |
| Priežiūra .....                                          | 36        |
| Importuotojas .....                                      | 36        |



Atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją, ypač saugos nurodymus.

## Įžanga

Sveikiname įsigijus naują prietaisą.

Pasirinkote kokybišką gaminį. Naudojimo instrukcija yra šio gaminio dalis. Joje pateikta svarbių saugos, naudojimo ir šalinimo nurodymų. Prieš pradėdami naudoti gaminį, susipažinkite su visais naudojimo ir saugos nurodymais. Gaminį naudokite tik taip, kaip aprašyta, ir tik nurodytiems naudojimo tikslams. Perduodami gaminį tretiesiems asmenims kartu perduokite visus jo dokumentus.

## Autorių teisė

Šis dokumentas saugomas pagal intelektinės nuosavybės teises ginančius teisės aktus.

Neturint raštiško gamintojo sutikimo draudžiama dokumentą visą arba dalimis dauginti ar perspausdinti visais įmanomais būdais, draudžiama kopijuoti paveikslėlius (net ir pakeistus).

## Naudojimas pagal paskirtį

Plaukų džiovintuvu galima džiovinti ir formuoti žmonių plaukus; juo jokiu būdu negalima džiovinti perukų ir šinjonų iš sintetinės medžiagos. Šis plaukų džiovintuvas skirtas tik asmeninio naudojimo reikmėms. Vadovaukitės visa šioje naudojimo instrukcijoje pateikta informacija, ypač saugos nurodymais. Šio prietaiso negalima naudoti komerciniais ar pramoniniais tikslais.

Bet koks kitoks naudojimas arba naudojimas ne pagal nurodymus laikomas naudojimu ne pagal paskirtį. Nepriimamos jokios pretenzijos dėl žalos, atsiradusios naudojant prietaisą ne pagal paskirtį. Riziką prisiima tik naudotojas.

## Tiekiamas rinkinys

Standartiškai tiekiamos šios prietaiso dalys:

- Profesionalus plaukų džiovintuvas su jonizacijos funkcija
- 2 šukuosenos formavimo antgaliai
- Plaukų purenimo antgalis
- Naudojimo instrukcija

- 1) Išimkite visas prietaiso dalis ir naudojimo instrukciją iš kartoninės dėžės.
- 2) Nuimkite visas pakuotės medžiagas.
- 3) Nuvalykite visas prietaiso dalis, kaip aprašyta skyriuje „Valymas“.

### NURODYMAS

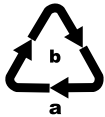
- Patikrinkite, ar pristatytas visas rinkinys ir ar nėra pastebimų trūkumų.
- Jei pristatytas ne visas rinkinys arba gaminys pažeistas dėl netinkamos pakuotės arba gabenant, kreipkitės klientų aptarnavimo tarnybos karštąja linija (žr. skyrių „Priežiūra“).

## Pakuotės šalinimas

Pakuotė saugo gabenamą prietaisą nuo pažeidimų. Pakuotės medžiagos parinktos atsižvelgiant į aplinkos apsaugos ir techninius utilizavimo aspektus, todėl jos yra perdirbamos.



Pakuotę grąžinus į medžiagų perdirbimo ciklą, sutaupoma žaliavų ir mažinamas išmetamų atliekų kiekis. Nebereikalingas pakuotės medžiagas išmeskite laikydamiesi regione galiojančių teisės aktų.



Pakuotę išmeskite saugodami aplinką.

Atsižvelkite į skirtingų pakuotės medžiagų ženklimą ir prireikus jas surūšiuokite.

Pakuotės medžiagos ženklinamos šiais trumpiniais (a) ir skaičiais (b):

1–7: Plastikai,

20–22: Popierius ir kartonas,

80–98: Sudėtinės medžiagos.

### NURODYMAS

- Jei įmanoma, prietaiso garantijos galiojimo laikotarpiu išsaugokite originalią pakuotę, kad prireikus teikti garantiją galėtumėte tinkamai supakuoti prietaisą.

## Prietaiso aprašas

A paveikslėlis

- 1 Oro įsiurbimo grotelės
- 2 Pakabinimo qselė
- 3 Oro srauto reguliatorius (2 padėtys)
- 4 Temperatūros reguliatorius (3 padėtys)
- 5 Šalto oro mygtukas ❄️ („Cool Shot“ funkcija)

B paveikslėlis

- 6 Plaukų purenimo antgalis
- 7 Platus šukuosenos formavimo antgalis (plaukams greitai išdžiovinti)
- 8 Siauras šukuosenos formavimo antgalis (šukuosenai tiksliai suformuoti)

## Techniniai duomenys

|                |                                           |
|----------------|-------------------------------------------|
| Tinklo įtampa  | 220 – 240 V ~ (kintamoji srovė), 50/60 Hz |
| Vardinė galia  | 2000 – 2400 W                             |
| Apsaugos klasė | II/□ (dviguba izoliacija)                 |

## Saugos nurodymai

### **⚠ ELEKTROS SMŪGIO PAVOJUS**

- ▶ Plaukų džiovintuvąjunkite tik į tinkamai įrengtą elektros lizdą, kurio įtampa atitinka prietaiso duomenų lentelėje nurodytą tinklo įtampą.
- ▶ Niekada nenardinkite plaukų džiovintuvo į kokį nors skystį; saugokite, kad į plaukų džiovintuvo korpusą nepatektų jokių skysčių. Saugokite prietaisą nuo drėgmės ir nenaudokite jo lauke. Į prietaiso korpusą patekus skysčio, nedelsdami iš elektros lizdo ištraukite prietaiso tinklo kištuką ir paveskite kvalifikuotiems specialistams prietaisą pataisyti.
- ▶ Sutrikus prietaiso veikimui ir prieš valydami plaukų džiovintuvą, ištraukite tinklo kištuką iš elektros lizdo.
- ▶ Iš elektros lizdo visada traukite suėmę už tinklo kištuko, niekada netraukite už paties laido.
- ▶ Nevyniokite maitinimo laido aplink plaukų džiovintuvą ir saugokite jį nuo pažeidimų.
- ▶ Kad išvengtumėte pavojų, kai pažeistas šio prietaiso įjungimo į tinklą laidas, jį turi pakeisti gamintojas arba jo klientų aptarnavimo tarnyba ar reikiamą kvalifikaciją turintis asmuo.
- ▶ Nesulenkite ir neprispauskite maitinimo laido; nutieskite jį taip, kad ant laido niekas negalėtų užlipti ar už jo užkliūti.
- ▶ Ilginamųjų laidų naudoti negalima.
- ▶ Draudžiama atidaryti plaukų džiovintuvo korpusą ar prietaisą taisyti. Tai yra nesaugu ir prarandama garantija. Sugedusį plaukų džiovintuvą paveskite pataisyti tik kvalifikuotiems specialistams.
- ▶ Išdžiovinę plaukus, iš karto išjunkite plaukų džiovintuvą iš elektros tinklo. Tik ištraukus tinklo kištuką iš elektros lizdo prietaisu visiškai nustoja tekėti elektros srovė.

## **⚠ ELEKTROS SMŪGIO PAVOJUS**

- ▶ Niekada nelieskite plaukų džiovintuvo, maitinimo laido ir tinklo kištuko šlapiomis rankomis.
- ▶ Jei plaukų džiovintuvą naudojate vonios kambaryje, baigę naudoti ištraukite kištuką, nes šalia esantis vanduo kelia pavojų net ir tada, kai plaukų džiovintuvas išjungtas.



Niekada nenaudokite prietaiso arti vandens, ypač šalia kriauklių, vonių arba panašių talpyklų. Šalia esantis vanduo kelia pavojų net ir tada, kai prietaisas yra išjungtas. Todėl kas kartą baigę naudoti prietaisą ištraukite tinklo kištuką. Kaip papildomą saugos priemonę rekomenduojame vonios kambario elektros grandinėje įrengti pažaidos srove valdomą jungtuvą, suveikiantį esant ne didesnei nei 30 mA vardinei srovei. Pasikonsultuokite su savo elektriku.

## **⚠ ĮSPĖJIMAS! PAVOJUS SUSIŽALOTI!**

- ▶ Šį prietaisą gali naudoti vyresni nei 8 metų amžiaus vaikai, taip pat silpnesnių fizinių, jausminių ar protinių gebėjimų asmenys arba mažai patirties ir (arba) žinių turintys asmenys, jei jie yra prižiūrimi arba išmokyti saugiai naudoti prietaisą ir supranta jo keliamus pavojus.
- ▶ Vaikams su prietaisu žaisti draudžiama.
- ▶ Naudotojo atliekamų valymo ir techninės priežiūros darbų neleidžiama atlikti vaikams, nebent jie yra prižiūrimi.
- ▶ Įjungto plaukų džiovintuvo niekada nepadėkite ir nepalikite neprižiūrimo.
- ▶ Niekada nelaikykite plaukų džiovintuvo šalia šilumos šaltinių ir saugokite maitinimo laidą nuo pažeidimų.
- ▶ Jeigu plaukų džiovintuvas nukrito arba yra pažeistas, jo naudoti nebegalima. Atiduokite prietaisą patikrinti ir, jei reikia, sutaisyti kvalifikuotiems specialistams.

## ⚠ ĮSPĖJIMAS! PAVOJUS SUSIŽALOTI!

- ▶ Prietaisui veikiant, neuždenkite oro įsiurbimo grotelių. Reguliariai jas valykite.
- ▶ Veikiantis plaukų džiovintuvas įkaista. Įkaitusį prietaisą imkite tik už rankenos.

## NURODYMAS

- ▶ Naudotojui nereikia atlikti jokių veiksmų, kad gaminys veiktų 50 ir 60 Hz dažniu. Gaminys prisiderina ir prie 50 Hz, ir prie 60 Hz.

## Naudojimas

### Oro srauto temperatūra ir intensyvumas

#### NURODYMAS

- ▶ Prieš pirmą kartą naudodami įjunkite plaukų džiovintuvą maždaug 2–3 minutėms nustatę stipriausią oro srautą ir aukščiausią temperatūrą. Tai pašalinsite gamybos medžiagų likučius, kurių dar gali būti prietaiso viduje.

- 1) Įkiškite tinklo kištuką į elektros lizdą.
- 2) Įjunkite plaukų džiovintuvą oro srauto reguliatoriumi ❸.

Plaukų džiovintuve yra du funkcijų reguliatoriai. Jais atskirai galite nustatyti oro srauto intensyvumą (oro srauto reguliatorius ❸) ir temperatūrą (temperatūros reguliatorius ❹):

#### Oro srauto intensyvumas

- 0 plaukų džiovintuvas išjungtas
- ✚ silpnas oro srautas
- ✚✚ stiprus oro srautas

#### Oro srauto temperatūra

- ⏏ žema temperatūra
- ⏏⏏ vidutinė temperatūra
- ⏏⏏⏏ aukšta temperatūra

- 3) Kai prietaiso nenaudojate, išjunkite jį oro srauto reguliatorių ❸ nustatydami į „0“ padėtį. Paskui ištraukite kištuką iš elektros lizdo.

## Šalto oro įjungimas („Cool Shot“ funkcija)

Šalto oro mygtuku **❄️** galite paleisti šalto oro srautą. Ši funkcija veikia nustačius silpną ir stiprų oro srautą bei vidutinę ir aukštą temperatūrą. Nustačius žemą temperatūrą, oras nešildomas.

Nuspauskite ir laikykite nuspaustą šalto oro mygtuką **❄️**, kol turi būti pučiamas šaltas oras. Kai šalto oro nebereikia, šalto oro mygtuką **❄️** atleiskite.

## Jonizacijos funkcija

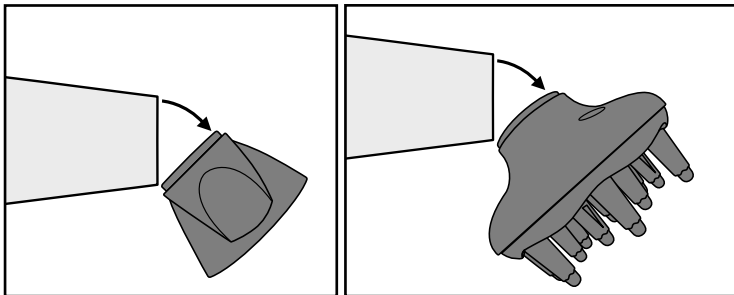
Plaukų džiovintuvu džiovinami plaukai elektrinasi ir tampa neklusnūs.

Naudojant jonizacijos funkciją plaukų statinis krūvis neutralizuojamas ir neleidžiama jiems įsielektrinti. Plaukai tampa minkšti, švelnūs, žvilgantys ir lengviau šukuojami.

Tačiau atminkite, kad jonizacijos funkcija geriausiai veikia tada, kai antgaliai (plaukų purenimo antgalis **6** / platus šukuosenos formavimo antgalis **7** / siauras šukuosenos formavimo antgalis **8**) nuimti, nes antgaliai sutrikdo plaukų padengimą jonais. Jonizacijos funkciją veiksmingiausiai išnaudosite plaukų džiovintuvą naudodami be antgalių.

## Antgalių uždėjimas ir nuėmimas

- Norėdami uždėti kurį nors antgalį (platų šukuosenos formavimo antgalį **7**, siaurą šukuosenos formavimo antgalį **8**, plaukų purenimo antgalį **6**), jį šiek tiek spustelėkite ant plaukų džiovintuvo priekio, kol antgalis ant plaukų džiovintuvo tolygiai užsifiksuos.
- Prieš nuimdami antgalį visada palaukite, kol antgalis atvės. Nuo plaukų džiovintuvo atvėsusį antgalį nuimkite jį palenkdami žemyn.



## Plaukų džiovinimas ir šukuosenos formavimas

- Jei plaukus norite išdžiovinti greitai, pirmiausia rekomenduojame trumpam nustatyti stiprų oro srautą ir aukštą temperatūrą. Šiek tiek padžiovinę plaukus, nustatykite silpnesnį oro srautą bei žemesnę temperatūrą ir formuokite šukuoseną.
- Plačiu šukuosenos formavimo antgaliu **7** galite ypač greitai išdžiovinti norimas atskiras plaukų dalis, nes pro platų šukuosenos formavimo antgalį **7** pučiamas sutelktas oro srautas.
- Naudodami siaurą šukuosenos formavimo antgalį **8**, galite tiksliai sušukuoti savo plaukus ir suteikti jiems norimą formą. Siauro šukuosenos formavimo antgalio **8** šoninės angos šiek tiek susilpnina oro srautą, todėl plaukus galima suformuoti tiksliai.
- Norėdami suformuoti natūralias garbanas ar natūralias bangas arba suteikti šukuosenai apimties, naudokite plaukų purenimo antgalį **6**.  
Norėdami suformuoti natūralias garbanas ar natūralias bangas, galvą palenkite žemyn ir plaukus laisvai uždėkite ant plaukų purenimo antgalio **6**.  
Džiovindami plaukus, plaukų džiovintuvą lėtai sukinėkite į šalis. Prieš išskuodami plaukus trumpai palaukite, kol jie atvės, kad šukuosena neprarastų formos.  
Norėdami savo šukuosenai suteikti daugiau purumo prie plaukų šaknų, nustatykite daugiausia vidutinę temperatūrą (žr. skyrių „*Oro srauto temperatūra ir intensyvumas*“). Tiesiai laikykite galvą ir priglauskite prie jos plaukų purenimo antgalį **6**. Plaukų džiovintuvą lėtai į šalis vedžiodami taip, kad plaukų purenimo antgalio **6** galiukai švelniai masažuotų Jūsų galvą.
- Plaukus galite atvėsinti naudodami „Cool Shot“ funkciją (žr. skyrių „*Šalto oro įjungimas / „Cool Shot“ funkcija*“).

## Valymas

### **ELEKTROS SMŪGIO PAVOJUS**

- ▶ Prieš valydami prietaisą kas kartą iš elektros lizdo ištraukite tinklo kištuką.
- ▶ Prietaiso jokiū būdu nenardinkite į vandenį arba kitus skysčius!
- ▶ Nuvalę plaukų džiovintuvą palaukite, kol jis visiškai išdžius, ir tik tada naudokite.

### **ĮSPĖJIMAS! PAVOJUS SUSIŽALOTI!**

- ▶ Prieš valydami palaukite, kol prietaisas pakankamai atvės.

### **DĖMESIO! MATERIALINĖS ŽALOS PAVOJUS!**

- ▶ Nenaudokite agresyvių valymo priemonių ar tirpiklių. Tokios priemonės gali sugadinti paviršių.

## Korpuso valymas

- Korpusą ir antgalius valykite šiek tiek muiluotame vandenyje sudrėkinta šluoste.

## Oro įsiurbimo grotelių valymas

### **DĖMESIO! GAISRO PAVOJUS!**

- ▶ Oro įsiurbimo grotelės ❶ reguliariai valykite minkštu šepetėliu.

- 1) Oro įsiurbimo grotelės ❶ šiek tiek pasukite prieš laikrodžio rodyklę ir nuimkite nuo plaukų džiovintuvo.
- 2) Oro įsiurbimo grotelių ❶ angas išvalykite minkštu šepetėliu.
- 3) Oro įsiurbimo grotelės ❶ ant plaukų džiovintuvo uždėkite taip, kad oro įsiurbimo grotelių ❶ fiksatoriai būtų plaukų džiovintuvo angose. Oro įsiurbimo grotelės ❶ šiek tiek pasukite pagal laikrodžio rodyklę, kad jos užsifiksuotų ir tvirtai laikytųsi ant korpuso.

## Laikymas

### **DĖMESIO! MATERIALINĖS ŽALOS PAVOJUS!**

- ▶ Plaukų džiovintuvą galima supakuoti ir gabenti tik jam atvėsus. Kitaip galite apgadinti kitus daiktus.

- Plaukų džiovintuvą valykite, kaip aprašyta skyriuje „Valymas“.
- Plaukų džiovintuvą galite laikyti pakabinant ant pakabinimo qselės ❷.
- Plaukų džiovintuvą laikykite nedulkėtoje ir sausoje vietoje.

## Trikčių šalinimas

Jeigu jūsų plaukų džiovintuvas pradėtų veikti ne taip, kaip turėtų, ištraukite tinklo kištuką iš elektros lizdo ir palaukite kelias minutes, kol prietaisas atvės. Šiame prietaise įtaisytas apsaugos nuo perkaitimo jungiklis!

Jeigu prietaisas ir toliau neveikia tinkamai, kreipkitės į skyriuje „Priežiūra“ nurodytą klientų aptarnavimo tarnybą.

## Prietaiso šalinimas



**Prietaiso jokių būdu neišmeskite kartu su buitinėmis atliekomis. Šiam gaminiui taikoma Europos Direktyva 2012/19/EU.**

Prietaisą išmeskite jį atiduodami sertifikuotai atliekų utilizavimo įmonei arba savo komunalinei atliekų šalinimo tarnybai. Laikykitės galiojančių teisės aktų. Kilus abejonų, susisiekite su atliekų šalinimo tarnyba.



Kaip išmesti nenaudojamą gaminį, sužinosite savo savivaldybės arba miesto administracijoje.

## **Kompernaß Handels GmbH garantija**

Gerb. kliente,

Šiam prietaisui nuo įsigijimo datos suteikiama 5 metų garantija. Išryškėjus šio gaminio trūkumams, gaminio pardavėjas užtikrina jums teisės aktais reglamentuojamas teises. Toliau išdėstytos garantijos teikimo sąlygos šių jūsų teisės aktais reglamentuojamų teisių neapriboja.

### **Garantijos teikimo sąlygos**

Garantijos teikimo laikotarpis skaičiuojamas nuo pirkimo datos. Prašome išsaugoti originalų kasos čekį. Jis reikalingas kaip pirkimo dokumentas.

Jei per penkerių metus nuo šio gaminio pirkimo datos išryškėtų medžiagų ar gamybos trūkumų, gaminį savo nuožiūra nemokamai sutaisysime arba pakeisime. Norint pasinaudoti garantija, sugedusį prietaisą ir pirkimo dokumentą (kasos čekį) būtina pateikti penkerių metų laikotarpiu trumpai aprašius trūkumą bei nurodžius trūkumo atsiradimo laiką.

Jei trūkumui taikoma mūsų garantija, jums grąžinsime sutaisytą arba pristatysime naują gaminį. Sutaisius ar pakeitus gaminį, garantijos teikimo laikotarpis nepratęsiamas.

### **Garantijos teikimo laikotarpis ir teisės aktais reglamentuojama trūkumų pašalinimo garantija**

Garantijos teikimo laikotarpiu suteikus garantinių paslaugų, garantijos teikimo laikotarpis nepratęsiamas. Ta pati sąlyga taikoma ir pakeistoms bei sutaisytom dalims. Apie įsigyto gaminio pažeidimus ir trūkumus būtina pranešti vos išpakavus gaminį. Pasibaigus garantijos teikimo laikotarpiui už remonto darbus imamas mokestis.

### **Garantijos aprėptis**

Prietaisas kruopščiai pagamintas vadovaujantis griežtomis kokybės gairėmis ir prieš pristatant buvo išbandytas.

Garantija taikoma tik medžiagų arba gamybos trūkumams. Garantija netaikoma įprastai dylančiomis gaminio dalims, priskiriamoms susidėvinčių dalių kategorijai, arba lūžtančių (dužių) dalių, pavyzdžiui, jungiklių, akumuliatorių, kepimo formų ar iš stiklo pagamintų dalių pažeidimams.

Garantija netaikoma, jei gaminys apgadinamas, netinkamai naudojamas ar netinkamai prižiūrimas. Gaminys tinkamai naudojamas tik tada, jei tiksliai laikomasi visų naudojimo instrukcijoje pateiktų nurodymų. Gaminį draudžiama naudoti tokiems tikslams ar tokiu būdu, kurie nerekomenduojami naudojimo instrukcijoje arba dėl kurių joje įspėjama.

Gaminys skirtas tik buitinio, o ne komercinio naudojimo reikmėms. Garantija netaikoma piktnaudžiavimo, netinkamo naudojimo atvejais, jei naudojama jėga ir jei remontuoja ne mūsų įgaliotoji klientų aptarnavimo tarnyba.

## Garantinių įsipareigojimų vykdymas

Kad galėtume greitai sutvarkyti jūsų prašymą, prašome vadovautis toliau nurodytais nurodymais:

- Kreipdamiesi bet koku klausimu dėl gaminio, turėkite kasos čekį kaip pirkimo dokumentą ir gaminio numerį (IAN) 385387\_2107.
- Gaminio numerį rasite gaminio duomenų lentelėje, išgraviruotą ant gaminio, nurodytą ant naudojimo instrukcijos viršelio (apačioje kairėje) arba užklijuotą gaminio užpakalinėje pusėje ar apačioje.
- Jei išryškėtų prietaiso veikimo ar kitokių trūkumų, pirmiausia **telefonu** arba **elektroniniu paštu** kreipkitės į toliau nurodytą klientų aptarnavimo skyrių.
- Tada sugedusiu pripažintą gaminį, pridėję pirkimo dokumentą (kasos čekį) ir nurodę trūkumą bei jo atsiradimo laiką, nemokamai galėsite išsiųsti jums nurodytu techninės priežiūros tarnybos adresu.



Iš svetainės [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com) galite atsisiųsti šį ir daugiau žinytų, gaminių vaizdo įrašų ir įdiegimo programinės įrangos.

Šis QR kodas Jus nukreips tiesiai į „Lidl“ klientų aptarnavimo puslapį ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)), kuriame įvedę gaminio numerį (IAN) 385387\_2107 galėsite atverti savo naudojimo instrukciją.

## Priežiūra



### Priežiūra Lietuva

Tel. 880 033 144

Elektroninio pašto adresas: [kompernass@lidl.lt](mailto:kompernass@lidl.lt)

IAN 385387\_2107

## Importuotojas

Atminkite, kad šis adresas nėra techninės priežiūros tarnybos adresas. Pirmiausia susisiekite su nurodyta klientų aptarnavimo tarnyba.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

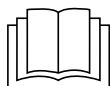
44867 BOCHUM

VOKIETIJA

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

## Sisukord

|                                                |           |
|------------------------------------------------|-----------|
| <b>Sissejuhatus</b> .....                      | <b>38</b> |
| <b>Autoriõigus</b> .....                       | <b>38</b> |
| <b>Sihipärane kasutamine</b> .....             | <b>38</b> |
| <b>Tarnekomplekt</b> .....                     | <b>38</b> |
| Pakendi jäätmekäitlus .....                    | 39        |
| <b>Seadme kirjeldus</b> .....                  | <b>39</b> |
| <b>Tehnilised andmed</b> .....                 | <b>39</b> |
| <b>Ohutusjuhised</b> .....                     | <b>40</b> |
| <b>Käsitsemine</b> .....                       | <b>42</b> |
| Kuumutus- ja puhuriastmed .....                | 42        |
| Jahutusaste / Cool-Shoti funktsioon .....      | 43        |
| Ioniseerimisfunktsioon .....                   | 43        |
| Otsakute paigaldamine/eemaldamine .....        | 43        |
| <b>Juuste kuivatamine ja koolutamine</b> ..... | <b>44</b> |
| <b>Puhastamine</b> .....                       | <b>44</b> |
| Korpuse puhastamine .....                      | 44        |
| Õhu sissetõmbevõre puhastamine .....           | 45        |
| <b>Hoiustamine</b> .....                       | <b>45</b> |
| <b>Väärtalitluste kõrvaldamine</b> .....       | <b>45</b> |
| <b>Seadme jäätmekäitlus</b> .....              | <b>45</b> |
| <b>Kompernaß Handels GmbH garantii</b> .....   | <b>46</b> |
| Teenindus .....                                | 47        |
| Importija .....                                | 47        |



Lugege kasutusjuhend, iseäranis ohutusjuhised, tähelepanelikult läbi.

## Sissejuhatus

Palju õnne uue seadme ostu puhul.

Te otsustasite sellega kvaliteetse toote kasuks. Kasutusjuhend on selle toote osa. See sisaldab olulisi juhiseid ohutuse, kasutamise ja jäätmekäitluse kohta. Tutvuge enne toote kasutamist kõikide käsitsus- ja ohutusjuhistega. Kasutage toodet ainult kirjeldatud viisil ja nimetatud kasutusvaldkondades. Andke toote edasiandmisel kolmandatele isikutele kõik dokumendid kaasa.

## Autoriõigus

Käesolev dokumentatsioon on kaitstud autoriõigustega.

Igasugune paljundamine või järeletrükkimine, ka väljavõtteliselt, ning jooniste reprodutseerimine, ka muudetud kujul, on lubatud ainult tootja kirjalikul nõusolekul.

## Sihipärane kasutamine

Fööni kasutatakse inimeste juuste, mitte mingil juhul parukate ja sünteetilisest materjalidest juukseosade kuivatamiseks ja soengute tegemiseks. Te tohite fööni kasutada ainult kodumajapidamises. Järgige ka kogu käesolevas kasutusjuhendis sisalduvat teavet, iseäranis ohutusjuhiseid. See seade ei ole ette nähtud tööstuslikuks või tööstuslikuks otstarbeks.

Muud või sellest erinevat kasutamist loetakse mittesihipäraseks. Mittesihipärasest kasutamisest tulenevate kahjude korral on igasugused kahjunõuded välistatud. Riski kannab ainult kasutaja.

## Tarnekomplekt

Seade tarnitakse seeriaviisiliselt koos järgmiste osadega:

- Professionaalne ioongeneraatoriga föön
- 2 koolutusotsikut
- Difuusor
- Kasutusjuhend

- 1) Võtke kõik seadme osad ja kasutusjuhend karbist välja.
- 2) Eemaldage kogu pakkematerjal.
- 3) Puhastage kõik seadme osad peatükis „Puhastamine“ kirjeldatud viisil.

### JUHS

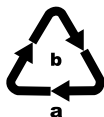
- Kontrollige tarnekomplekti kompleksust ja nähtavate kahjustuste esinemist.
- Kui tarnekomplekt ei ole täielik, või kui tuvastate puudulikust pakendamisest või transpordist põhjustatud kahjustusi, pöörduge teeninduse poole (vt peatükki „Teenindus“).

## Pakendi jäätmekäitlus

Pakend kaitseb seadet transpordikahjustuste eest. Pakkematerjalid on valitud keskkonnasõbralike ja jäätmekäitlusalaste seisukohtade järgi ja on seetõttu korduvkasutatavad.



Pakendi uuesti ringlusesse andmine säästab tooraineid ja vähendab jäätmete tekkimist. Käidelge enam mittevajalik pakkematerjal kohalike kehtivate eeskirjade kohaselt.



Jälgige erinevate pakkematerjalide tähistusi ja vajadusel käidelge need sorteeritult. Pakkematerjalid on tähistatud lühenditega (a) ja numbritega (b), millel on järgmine tähendus: 1–7: plastid, 20–22: paber ja papp, 80–98: komposiitmaterjalid.

### JUHIS

- Hoidke originaalpakend võimalusel garantiiaja jooksul alles, et seadet saaks garantiijuhumil nõuetekohaselt pakkida.

## Seadme kirjeldus

Joonis A:

- 1 Öhu sissetõmbevõre
- 2 Riputusaas
- 3 Puhuriastmete lüliti (2 astet)
- 4 Kuumutusastmete lüliti (3 astet)
- 5 Külma õhu klahv ❄️ (Cool-Shoti funktsioon)

Joonis B:

- 6 Difuusor
- 7 Lai koolutusotsik (kiireks kuivatamiseks)
- 8 Kitsas koolutusotsik (täpseks koolutamiseks)

## Tehnilised andmed

|             |                                        |
|-------------|----------------------------------------|
| Võrgupinge  | 220 – 240 V ~ (vahelduvvool), 50/60 Hz |
| Nimivõimsus | 2000 – 2400 W                          |
| Kaitseklass | II/□ (kahekordne isolatsioon)          |

## Ohutusjuhised

### ELEKTRILÖÖGI OHT

- ▶ Ühendage föön ainult eeskirjadekohaselt paigaldatud tüübisildile vastava võrgupingega pistikupessa.
- ▶ Te ei tohi fööni mitte mingil juhul asetada vedeliku sisse ja lasta vedelikel tungida fööni korpusesse. Te ei tohi lasta seadmele mõjuda niiskusel ja kasutada seadet välistingimustes. Juhul kui vedelik tungib siiski seadme korpusse, tõmmake seadme võrgupistik koheselt pistikupesast välja ja laske seade kvalifitseeritud spetsialistil remontida.
- ▶ Talitlushäirete korral ja enne fööni puhastamist tõmmake alati võrgupistik pistikupesast välja.
- ▶ Tõmmake võrgupistik pistikupesast välja, ärge tõmmake kaablist.
- ▶ Ärge kerige ühenduskaablit ümber fööni ja kaitske ühenduskaablit kahjustuste eest.
- ▶ Kui selle seadme ühenduskaablit kahjustatakse, tuleb see ohtude vältimiseks lasta tootjal, tema klienditeenindusel või sarnase kvalifikatsiooniga isikul asendada.
- ▶ Ärge murdke ega muljuge ühenduskaablit ja paigutage ühenduskaabel nii, et keegi ei saaks selle peale astuda või sellele komistada.
- ▶ Te ei tohi kasutada pikenduskaableid.
- ▶ Te ei tohi fööni korpus avada või remontida. Vastasel juhul ei ole ohutus enam tagatud ja garantii kaotab kehtivuse. Laske defektset fööni remontida ainult kvalifitseeritud spetsialistil.
- ▶ Lahutage oma föön koheselt pärast kasutamist vooluvõrgust. Föön on täielikult vooluvaba ainult siis, kui tõmbate võrgupistiku pistikupesast välja.
- ▶ Ärge mitte kunagi võtke föönist, ühenduskaablist ja -pistikust kinni märgade kätega.

**⚠ ELEKTRILÖÖGI OHT**

- Kui fööni kasutatakse vannitoas, tuleb pärast kasutamist pistik välja tõmmata, sest vee lähedus kätkeb endas ohtu, seda ka siis, kui föön on välja lülitatud.



Ärge mitte kunagi kasutage seadet vee läheduses, iseäranis valamute, vannide või muude mahutite juures. Vee lähedus kätkeb endas ohtu ka siis, kui seade on välja lülitatud. Tõmmake seetõttu iga kord pärast kasutamist võrgupistik välja. Täiendava kaitsena on soovitatav vannitoa voluluringi paigaldada mitte üle 30 mA nominaalse rakendusvooluga rikkevoolukaitse. Küsige nõu oma elektrikalisikult.

**⚠ HOIATUS! VIGASTUSOHT!**

- Seda seadet tohivad kasutada 8-aastased ja vanemad lapsed, samuti piiratud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimetega isikud, või isikud, kellel ei ole piisavalt kogemusi ja/või teadmisi, kui on tagatud nende järelevalve, või neid on juhendatud seadme ohutu kasutamise osas ning nad on sellest tulenevatest ohtudest aru saanud.
- Lapsed ei tohi seadmega mängida.
- Lapsed ei tohi seadet puhastada ega teha kasutaja poolt tehtavat hooldust, välja arvatud juhul, kui nad on järelevalve all.
- Ärge pange fööni mitte kunagi sisselülitatud olekus käest ära ja ärge jätke sisselülitatud seadet mitte kunagi järelevalveta.
- Kui föön on maha kukkunud või kahjustatud, ei tohi te seda enam kasutada. Laske seadet kvalifitseeritud spetsialistil kontrollida ja vajadusel remontida.
- Ärge asetage fööni mitte kunagi soojusallikate lähedale ja kaitske ühenduskaablit kahjustuste eest.
- Ärge katke õhu sissetõmbevõre kasutamise ajal kinni. Puhastage seda regulaarselt.

## HOIATUS! VIGASTUSOHT!

- Föön kuumeneb kasutamisel. Hoidke kuuma fööni ainult käepidemest.

## JUHIS

- Toote ümberseadmiseks sageduste 50 ja 60 Hz vahel ei pea kasutaja midagi tegema. Toode kohandub nii sagedusega 50 kui ka 60 Hz.

## Käsitsemine

### Kuumutus- ja puhuriastmed

#### JUHIS

- Laske föönil enne esimest kasutamist umbes 2 – 3 minutit kõrgeimal puhuri- ja kuumutusastmel töötada. Nii kõrvaldatakse tootmisest tingitud, seadme sisemuses veel olla võivad jäägid.

- 1) Ühendage võrgupistik pistikupessa.
- 2) Lülitage föön puhuriastmete lülitiga  sisse.

Föön on varustatud kahe funktsioonilülitiga. Nendega saate õhujoa tugevust (puhuriastmete lüliti ) ja kuumutusastet (kuumutusastmete lüliti ) eraldi valida:

#### Puhuriaste

- |                                                                                     |                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| 0                                                                                   | Föön on välja lülitatud |
|  | Nõrk õhujuga            |
|  | Tugev õhujuga           |

#### Kuumutusaste

- |                                                                                     |                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
|  | Madal kuumutusaste    |
|  | Keskmine kuumutusaste |
|  | Kõrge kuumutusaste    |

- 3) Pärast kasutamist lülitage seade välja, selleks seadke puhuriastmete lüliti  asendisse „0“. Seejärel tõmmake pistik pistikupesast välja.

## Jahutusaste / Cool-Shoti funktsioon

Külma õhu klahviga **5** ❄️ saate tekitada õhujoa. See toimib madala ja tugeva õhujoa ning keskmise ja kõrge kuumutusastmega. Madal kuumutusaste on ilma kuumutusfunktsioonita. Vajutage ja hoidke külma õhu klahvi **5** ❄️ seni vajutatult, kuni soovite külma õhujuga. Kui külm õhujuga ei ole enam vajalik, vabastage külma õhu klahv **5** ❄️.

## Ioniseerimisfunktsioon

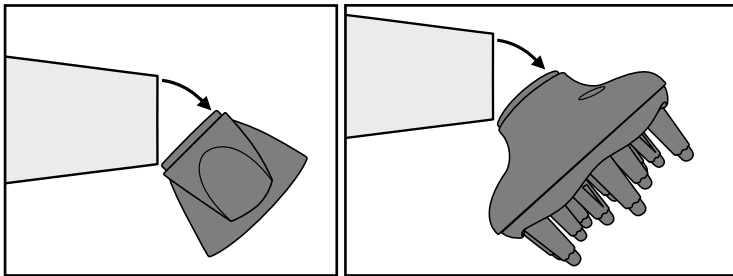
Juuste fööni abil kuivatamisel laaduvad juuksed staatiliselt ja hakkavad „lendama“.

Ioniseerimisfunktsioon tagab juuste staatilise laengu neutraliseerimise ja kõrvaldamise. Juuksed muutuvad pehmeks, siidjaks, läikivaks ja soengut on kergem teha.

Arvestage siiski, et ioniseerimisfunktsioon töötab optimaalselt ainult ilma otsakuteta (difuusor **6**/lai koolutusotsik **7**/kitsas koolutusotsik **8**), sest ionide lisamine juustele on läbi nende otsakute takistatud. Ioniseerimisfunktsiooni optimaalseks kasutamiseks kasutage fööni ilma nende otsakuteta.

## Otsakute paigaldamine/eemaldamine

- Ühe otsakutest paigaldamiseks (lai koolutusotsik **7**, kitsas koolutusotsik **8**, difuusor **6**) asetage see eestpoolt kerge survega föönile, nii et otsak fikseerub ja on föönile ühtlaselt kinnitatud.
- Enne otsaku eemaldamist oodake alati, kuni see on jahtunud. Tõmmake jahtunud otsak murdeliigutusega allapoole föönilt ära.



## Juuste kuivatamine ja koolutamine

- Juuste kiireks kuivatamiseks soovitage me fööni esmalt lühikeseks ajaks lülitada kõrgele puhuri- ja kuumutusastmele. Kui juuksed muutuvad kuivemaks, lülitage föön soengu tegemiseks madalamale puhuri- ning kuumutusastmele.
- Laia koolutusotsikuga ⑦ saate üksikuid juuksesalke eriti kiiresti kuivatada, sest õhujuga väljastatakse läbi laia koolutusotsiku ⑦ kontsentreeritult.
- Kitsa koolutusotsikuga ⑧ saate oma juuksetele täpselt soengut teha ja anda neile kuju. Läbi kitsa koolutusotsiku ⑧ küljel olevate avade õhujuga veidi nõrgeneb ja see võimaldab juukseid täpselt koolutada.
- Loomulike lokkide / loomulike lainete vormimiseks või soengule mahu andmiseks kasutage difuusorit ⑥. Loomulike lokkide / loomulike lainete koolutamiseks hoidke pead allapoole ja asetage juuksed lahtiselt difuusorile ⑥. Keerake fööni kuivatamise ajal aeglaselt edasi ja tagasi. Enne juuste läbikammimist laske juustel veidi jahtuda, et soeng säilitaks oma kuju. Et oma soengule anda pea juures rohkem mahtu, seadistage maksimaalselt keskmine kuumutusaste (vt peatükk **Kuumutus- ja puhuriastmed**). Hoidke oma pead püstiselt ja hoidke difuusorit ⑥ vastu pead. Liigutage fööni aeglaselt edasi ja tagasi, nii et difuusori ⑥ tipud masseerivad õrnalt teie peanahka.
- Juuste jahutamiseks võite kasutada „Cool-Shoti funktsiooni“ (vt peatükk **Jahutusaste / Cool-Shoti funktsioon**).

## Puhastamine

### ELEKTRILÖÖGI OHT

- Enne seadme puhastamist tõmmake alati võrgupistik pistikupesast välja.
- Te ei tohi seadet puhastamisel mitte mingil juhul asetada vette või teistesse vedelikesse!
- Enne fööni selle kuivatamise järel uuesti kasutamist peab föön olema täielikult kuiv.

### HOIATUS! VIGASTUSOHT!

- Laske seadmel enne puhastamist piisavalt jahtuda.

### TÄHELEPANU! MATERIAALNE KAHJU!

- Ärge kasutage agressiivseid puhastusvahendeid või lahusteid. Need võiksid pealispinda kahjustada.

## Korpuse puhastamine

- Kasutage korpuse ja otsakute puhastamiseks neutraalse seebilahusega kergelt niisutatud lappi.

## Õhu sisetõmbevõre puhastamine

### HOIATUS! TULEOHT!

► Puhastage regulaarselt õhu sisetõmbevõret ❶ pehme harjaga.

- 1) Keerake õhu sisetõmbevõret ❶ veidi vastupäeva, nii et võre saab föönilt eemaldada.
- 2) Puhastage õhu sisetõmbevõre ❶ avasid pehme harjaga.
- 3) Asetage õhu sisetõmbevõre ❶ uuesti föönile, nii et õhu sisetõmbevõrel ❶ oleval fiksaatorid lähevad föönil väljalõigetes. Keerake õhu sisetõmbevõret ❶ veidi päripäeva, nii et võre fikseerub ja on korpusele tugevasti kinnitatud.

## Hoiustamine

### TÄHELEPANU! MATERIAALNE KAHJU!

► Pakkige ja transportige fööni alles siis, kui see on jahtunud. Vastasel juhul võiksite teisi esemeid kahjustada.

- Puhastage föön peatükis „Puhastamine“ kirjeldatud viisil.
- Hoiustamiseks võite fööni riputada riputusaasa ❷ külge.
- Hoidke fööni tolmuvas ja kuivas kohas.

## Väärtalitluste kõrvaldamine

Kui teie föön ei peaks töötama ootuspäraselt, tõmmake võrgupistik pistikupesast välja ja laske seadmel mõned minutid jahtuda. Seade on varustatud ülekuumenemiskaitsemega!

Kui seade ei peaks ikkagi töötama, pöörduge jaotises „Teenindus“ nimetatud teenindusettevõtte poole.

## Seadme jäätmekäitlus



**Ärge mitte mingil juhul visake seadet tavalise olmeprügi hulka. Selle toote kohta kehtib Euroopa direktiiv 2012/19/EU.**

Käideldge seade volitatud jäätmekäitlusettevõttes või oma kohalikus jäätmejaamas. Järgige hetkel kehtivaid eeskirju. Kahtluste korral võtke ühendust oma jäätmekäitlusettevõttega.



Kasutatud toodete jäätmekäitluse võimaluste kohta saate teavet oma valla- või linnavalitsusest.

## Kompernaß Handels GmbH garantii

Väga austatud klient

Sellele seadmele kehtib alates ostukuupäevast 5-aastane garantii. Sellel tootel ilmnevate puuduste korral on teil müüja suhtes seadusega ettenähtud õigused. Neid seadusega ettenähtud õigusi meie poolt antud garantii ei piira.

### Garantii tingimused

Garantii aega arvestatakse alates ostukuupäevast. Palun hoidke kassatšekk alles. Seda läheb vaja ostu tõendamiseks.

Kui viie aasta jooksul alates selle toote ostukuupäevast ilmnevad tootel materjali- või tootmisvead, siis toode meie valikul kas remonditakse tasuta või tagastatakse ostuhind. Selle garantiinõude eelduseks on, et viieaastase tähtaja jooksul esitatakse defektne seade ja ostudokument (kassatšekk) ja kirjeldatakse lühidalt kirjalikult toote puuduseid ning nende ilmnemise aega.

Kui defekt kuulub meie garantii alla, saate tagasi remonditud või uue toote. Toote remontimise või väljavahetamisega uut garantiiaega ei arvestata.

### Garantiiaeg ja seadusega ettenähtud reklamatsioonid

Garantiiaega ei pikendata. See kehtib ka asendatud ja remonditud osade kohta. Võimalikest kahjustustest ja puudustest, mis olid olemas juba ostu ajal, tuleb teavitada kohe pärast pakendist väljavõtmist. Pärast garantiiaja möödumist tehtavad remondid on tasulised.

### Garantii ulatus

Seade on valmistatud rangeid kvaliteedinõudeid järgides ning on enne väljasaatmist hoolikalt kontrollitud.

Garantii kehtib materjali- või tootmisvigade korral. See garantii ei laiene toote osadele, mis kuluvad tavakasutuse käigus ja mida vaadeldakse seetõttu kui kuluvosi, samuti osadele või kahjustustele kergesti purunevatel osadel, nt. lülitiitel, akudel või klaasist valmistatud osadel.

See garantii kaotab kehtivuse, kui toodet on kahjustatud, asjatundmatult kasutatud või valesti hooldatud. Toote asjatundlikuks kasutamiseks tuleb täpselt järgida kõiki selles kasutusjuhendis toodud juhiseid. Kindlasti tuleb vältida kasutusviise ja toiminguid, mida kasutusjuhendis ei soovitata või mille eest hoiatatakse.

Toode on mõeldud vaid isiklikuks kasutuseks ja mitte ärialaseks kasutuseks. Garantii kaotab kehtivuse, kui toodet on valesti ja asjatundmatult kasutatud, kui selle juures on rakendatud jõudu või selle juures läbiviidud toiminguid ei teostanud meie volitatud teenindusesindus.

## Garantiijuhtumi menetlemine

Teie probleemi kiireks käitlemiseks järgige palun järgnevaid juhiseid:

- Palun hoidke kõikige päringute jaoks alles kassatšekk ja toote number (IAN) 385387\_2107, mis tõendab teie ostu.
- Toote numbrileiate toote tüübisildilt, tootele tehtud graveeringu näol, kasutusjuhendi tiitellehelt (all vasakul) või toote tagaküljel või all olevalt kleebiselt.
- Kui tootel ilmnevad talitlusvead või muud puudused, võtke kõigepealt ühendust alltoodud teenindusosakonnaga **telefoni** või **e-posti** teel.
- Defektseks hinnatud toote saate seejärel tasuta saata teile teavitatud teenindusaadressil, lisades ostudokumendi (kassatšeki) ja selgituse, milles puudus seisneb ning millal see ilmnis.



Aadressilt [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com) saate alla laadida selle ja mitmeid teisi käsiraamatuid, tootevideoid ja paigaldustarkvara.

Selle QR-koodiga liigute otse Lidli teeninduse lehele ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) ning saate toote numbrile (IAN) 385387\_2107 sisestamisega avada oma kasutusjuhendi.

## Teenindus

EE

**Teenindus Eestis**

Tel: 8000049109

E-post: [kompernass@lidl.ee](mailto:kompernass@lidl.ee)

IAN 385387\_2107

## Importija

Palun arvestage, et allolev aadress ei ole teeninduse aadress. Võtke kõigepealt ühendust nimetatud teenindusettevõttega.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

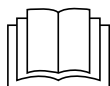
SAKSAMAA

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)



## Satura rādītājs

|                                                    |           |
|----------------------------------------------------|-----------|
| <b>Ievads</b>                                      | <b>50</b> |
| <b>Autortiesības</b>                               | <b>50</b> |
| <b>Noteikumiem atbilstīgs lietojums</b>            | <b>50</b> |
| <b>Piegādes komplektācija</b>                      | <b>50</b> |
| Iepakojuma likvidēšana                             | 51        |
| <b>Ierīces apraksts</b>                            | <b>51</b> |
| <b>Tehniskie parametri</b>                         | <b>51</b> |
| <b>Drošības norādījumi</b>                         | <b>52</b> |
| <b>Lietošana</b>                                   | <b>54</b> |
| Sildīšanas un ventilatora pakāpes                  | 54        |
| Dzesēšanas pakāpe / funkcija „Cool Shot”           | 55        |
| Jonizācijas funkcija                               | 55        |
| Uzgaļu uzlikšana un noņemšana                      | 55        |
| <b>Matu žāvēšana un ievēdošana</b>                 | <b>56</b> |
| <b>Tīrīšana</b>                                    | <b>56</b> |
| Korpusa tīrīšana                                   | 56        |
| Gaisa iesūkšanas režģa tīrīšana                    | 57        |
| <b>Uzglabāšana</b>                                 | <b>57</b> |
| <b>Kļūdainas darbības novēršana</b>                | <b>57</b> |
| <b>Ierīces likvidēšana</b>                         | <b>57</b> |
| <b>Uzņēmuma «Kompernaß Handels GmbH» garantija</b> | <b>58</b> |
| Serviss                                            | 59        |
| Importētājs                                        | 59        |



Rūpīgi izlasiet lietošanas instrukciju, it īpaši drošības norādījumus.

## Ievads

Apsveicam ar jaunās ierīces iegādi!

Ar šo pirkumu savā īpašumā esat ieguvusi augstvērtīgu izstrādājumu. Lietošanas instrukcija ir šī izstrādājuma sastāvdaļa. Tā satur svarīgus norādījumus par drošību, ierīces lietošanu un likvidēšanu. Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet visus lietošanas un drošības norādījumus. Izmantojiet izstrādājumu tikai atbilstoši sniegtajam aprakstam un norādītajiem lietojuma veidiem. Nododot ierīci lietošanā citiem, dodiet līdzi arī visus ierīces dokumentus.

## Autortiesības

Šī dokumentācija ir aizsargāta ar autortiesībām.

Jebkāda veida dokumentācijas pavairošana (arī atsevišķu fragmentu veidā) un atkārtota iespiešana, kā arī attēlu reproducēšana (arī izmainītā stāvoklī), ir atļauta tikai ar rakstisku ražotāja piekrišanu.

## Noteikumiem atbilstīgs lietojums

Matu fēns ir paredzēts cilvēku matu – nekādā gadījumā parūku vai sintētiska materiāla matu daļu – žāvēšanai un frizūru veidošanai. Matu fēnu atļauts lietot tikai privātās mājāsaimniecībās. Ievērojiet šajā lietošanas instrukcijā sniegto informāciju, it īpaši drošības norādījumus. Ierīce nav paredzēta komerciāliem vai rūpnieciskiem nolūkiem.

Jebkāda cita vai plašāka izmantošana tiek uzskatīta par neatbilstīgu ierīces lietojumu. Jebkādas prasības saistībā ar bojājumiem, kas radušies, izmantojot ierīci neatbilstīgi noteikumiem, tiek noraidītas. Risku uzņemas vienīgi ierīces lietotājs.

## Piegādes komplektācija

Standarta variantā ierīce tiek piegādāta šādā komplektācijā:

- profesionāls matu fēns ar jonizācijas funkciju
- 2 matu ievieidošanas uzgaļi
- apjoma palielināšanas difuzors
- lietošanas instrukcija

- 1) Izņemiet visas ierīces daļas un lietošanas instrukciju no kartona iepakojuma.
- 2) Noņemiet visu iepakojuma materiālu.
- 3) Notīriet visus ierīces komponentus, kā aprakstīts nodaļā „Tīrīšana”.

### IEVĒRĪBAI!

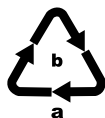
- Pārbaudiet, vai ir piegādāti visi ierīces komponenti un vai tiem nav redzamu bojājumu.
- Ja nav piegādāti visi ierīces komponenti vai tajos ir radušies bojājumi neizturīga iepakojuma dēļ vai bojājumi, kas radušies ierīces transportēšanas laikā, zvaniet uz servisa palīdzības tālruni (sk. nodaļu „Serviss”).

## Iepakojuma likvidēšana

Iepakojums aizsargā ierīci no bojājumiem, kas var rasties ierīces transportēšanas laikā. Iepakojuma materiāli ir izvēlēti, ņemot vērā to atbilstību vides aizsardzības prasībām un likvidēšanas iespējām, tāpēc tos var pārstrādāt atkārtoti.



Iepakojuma iekļaušana atpakaļ materiālu plūsmā ietaupa izejvielas un samazina atkritumu apjomu. Atbrīvojieties no iepakojuma materiāliem, kas vairs nav nepieciešami, saskaņā ar vietējiem spēkā esošajiem noteikumiem.



Nemiet vērā uz dažādajiem iepakojuma materiāliem izvietotos marķējumus un sašķirojiet šos materiālus atbilstoši marķējumiem. Iepakojuma materiāli ir marķēti ar saīsinājumiem (a) un cipariem (b), kam ir šāda nozīme:

1–7: plastmasa, 20–22: papīrs un kartons, 80–98: kompozītmateriāli.

### IEVĒRĪBAI!

- Ja iespējams, saglabājiēt oriģinālo iepakojumu tik ilgi, kamēr darbojas ierīces garantija, lai, iestājoties garantijas gadījumam, ierīci varētu pienācīgi iepakot.

## Ierīces apraksts

A attēls:

- 1 Gaisa iesūkšanas režģis
- 2 Uzkāršanas cilpa
- 3 Ventilatora pakāpju slēdzis (2 pakāpes)
- 4 Sildīšanas pakāpju slēdzis (3 pakāpes)
- 5 Aukstā gaisa poga ❄️ (funkcija „Cool Shot”)

B attēls:

- 6 Apjoma palielināšanas difuzors
- 7 Plats matu ievēdošanas uzgalis (ātrai matu izžāvēšanai)
- 8 Šaurs matu ievēdošanas uzgalis (precīzai matu ievēdošanai)

## Tehniskie parametri

|                    |                                    |
|--------------------|------------------------------------|
| Tikla spriegums    | 220–240 V ~ (maiņstrāva), 50/60 Hz |
| Nominālā jauda     | 2000–2400 W                        |
| Aizsardzības klase | II/□ (dubulta izolācija)           |

## Drošības norādījumi

### STRĀVAS TRIECIENA RISKS

- ▶ Pieslēdziet matu fēnu tikai pie atbilstīgi noteikumiem ierīkotas tīkla kontaktligzdas, kurā nominālais spriegums atbilst tipa datu plāksnītē norādītajam spriegumam.
- ▶ Matu fēnu nekādā gadījumā nedrīkst iegremdēt šķidrumos vai pieļaut šķidrumu iekļūšanu matu fēna korpusā. Ierīci nedrīkst pakļaut mitruma iedarbībai un lietot ārpus telpām. Ja šķidrums tomēr iekļūst ierīces korpusā, nekavējoties atvienojiet ierīces tīkla kontaktspraudni no tīkla kontaktligzdas un lūdziet ierīci salabot kvalificētam speciālistam.
- ▶ Darbības traucējumu gadījumā un pirms matu fēna tīrīšanas vienmēr atvienojiet tīkla kontaktspraudni no kontaktligzdas.
- ▶ Vienmēr atvienojiet kabeli no kontaktligzdas, turot to aiz kontaktspraudņa, nevis aiz kabeļa.
- ▶ Netiniet pieslēguma kabeli ap matu fēnu un sargājiet kabeli no bojājumiem.
- ▶ Ja šīs ierīces tīkla pieslēguma kabelis ir sabojāts, ražotājam vai tā pilnvarotam klientu apkalpošanas centram, vai personai ar līdzīgu kvalifikāciju tas ir jānomaina, lai novērstu apdraudējumu rašanos.
- ▶ Nepārlokiet un neiespīlējiet pieslēguma kabeli, kā arī novietojiet kabeli tā, lai neviens nevarētu uz tā uzkāpt vai aizķerties.
- ▶ Aizliegts izmantot kabeļa pagarinātāju.
- ▶ Aizliegts atvērt vai remontēt matu fēna korpusu. Neievērojot šos norādījumus, netiek garantēta drošība un garantija zaudē spēku. Bojāta matu fēna labošanu uzticiet tikai kvalificētam speciālistam.
- ▶ Uzreiz pēc matu fēna izmantošanas atvienojiet to no elektrotīkla. Tikai tad, kad tīkla kontaktspraudnis ir atvienots no tīkla kontaktligzdas, ierīcē vairs nav strāvas.

**⚠ STRĀVAS TRIECIENA RISKS**

- ▶ Nekad nepieskarieties matu fēnam, pieslēguma kabelim un kontaktspraudnim ar slapjām rokām.
- ▶ Izmantojot matu fēnu vannas istabā, pēc ierīces lietošanas spraudnis jāatvieno no elektrotīkla, jo ierīces atrašanās ūdens tuvumā rada apdraudējumu arī tad, ja matu fēns ir izslēgts.



Nekad nelietojiet ierīci ūdens tuvumā, it īpaši izlietņu, vannu vai līdzīgu tilpņu tuvumā. Ūdens tuvums rada apdraudējumu arī tad, kad ierīce ir izslēgta. Tāpēc pēc katras lietošanas reizes atvienojiet tīkla kontaktspraudni. Vannas istabas strāvas ķēdē papildu aizsardzībai ieteicams ierīkot noplūdstrāvas aizsargierīci ar projektēto izslēgšanas strāvu, kas nepārsniedz 30 mA. Konsultējieties ar savu elektromontieri.

**⚠ BRĪDINĀJUMS! SAVAINOŠANĀS RISKS!**

- ▶ Šo ierīci drīkst lietot bērni no 8 gadu vecuma un personas ar pazeminātām fiziskajām, sensorajām vai mentālajām spējām vai personas, kurām ir nepietiekama pieredze un/vai zināšanas, ja tās ierīci lieto citu personu uzraudzībā vai ir tikušas instruētas par drošu ierīces lietošanu un saprot ar to saistītos iespējamus apdraudējumus.
- ▶ Bērni nedrīkst rotaļāties ar ierīci.
- ▶ Ierīces tīrīšanu un apkopi, ko paredzēts veikt lietotājam, nedrīkst veikt bērni, izņemot tad, ja viņi tiek uzraudzīti.
- ▶ Nekad nenolieciet matu fēnu ieslēgtā stāvoklī un neatstājiet ieslēgtu matu fēnu bez uzraudzības.
- ▶ Ja matu fēns ir nokritis vai bojāts, to vairs nedrīkst darbināt. Nododiet ierīci pārbaudīt kvalificētam speciālistam, vajadzības gadījumā lūdzot to salabot.
- ▶ Nekad novietojiet matu fēnu siltuma avotu tuvumā un sargājiet pieslēguma kabeli no bojājumiem.

## **BRĪDINĀJUMS! SAVAINOŠANĀS RISKS!**

- Darbības laikā neaizsedziet gaisa iesūkšanas režģi. Regulāri iztīriet režģi.
- Matu fēns darbības laikā sakarst. Kad ierīce ir uzkaršusi, satveriet to tikai aiz roktura.

## **IEVĒRĪBAI!**

- Lietotājam nav jāveic nekādas darbības, lai izstrādājumu pārslēgtu no 50 uz 60 Hz vai otrādi. Izstrādājums ir piemērots darbībai gan 50 Hz, gan 60 Hz režīmā.

## **Lietošana**

### **Sildīšanas un ventilatora pakāpes**

#### **IEVĒRĪBAI!**

- Pirms pirmās lietošanas reizes ļaujiet matu fēnam aptuveni 2 – 3 minūtes darboties maksimālajā ventilatora un sildīšanas pakāpē. Šādi tiek likvidētas ražošanas procesā radušās paliekas, kas, iespējams, vēl atrodas ierīces iekšpusē.

1) Iespraudiet tīkla kontaktspraudni tīkla kontaktligzdā.

2) Ieslēdziet matu fēnu ar ventilatora pakāpju slēdzi .

Matu fēns ir aprīkots ar diviem funkciju slēdžiem. Ar tiem var atsevišķi iestatīt gaisa plūsmas intensitāti (ventilatora pakāpju slēdzis ) un sildīšanas pakāpi (sildīšanas pakāpju slēdzis )

#### **Ventilatora pakāpe**

- 0      Matu fēns ir izslēgts
-       Vāja gaisa plūsma
-       Spēcīga gaisa plūsma

#### **Sildīšanas pakāpe**

-       Zema sildīšanas pakāpe
-       Vidēja sildīšanas pakāpe
-       Augsta sildīšanas pakāpe

3) Pēc lietošanas izslēdziet ierīci, pārslēdzot ventilatora pakāpju slēdzi  pozīcijā „0”. Pēc tam atvienojiet tīkla spraudni no kontaktligzdas.

## Dzesēšanas pakāpe / funkcija „Cool Shot”

Izmantojot aukstā gaisa pogu **❄**, iespējams iegūt auksta gaisa plūsmu. Tā ir pieejama gan vājas un spēcīgas gaisa plūsmas laikā, kā arī vidējā un augstā sildīšanas pakāpē. Zemaļā sildīšanas pakāpē sildīšanas funkcija nav pieejama.

Turiet nospiestu aukstā gaisa pogu **❄** tik ilgi, cik ilgi vēlaties izmantot auksta gaisa plūsmu. Kad aukstā gaisa plūsma vairs nav nepieciešama, atlaidiet aukstā gaisa pogu **❄**.

## Jonizācijas funkcija

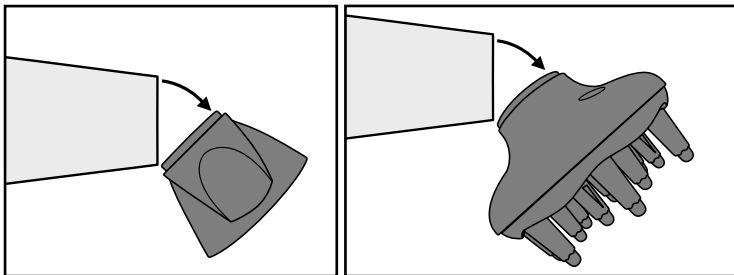
Žāvējot matus ar matu fēnu, mati statistiski uzlādējas un sāk „celties gaisā”.

Jonizācijas funkcija nodrošina to, ka matu statistiskā uzlāde tiek neitralizēta un novērsta. Mati kļūst mīksti, vijīgi, mirdzoši, un tos var vieglāk ieveidot.

Tomēr ņemiet vērā, ka jonizācijas funkcija optimāli darbojas tikai tad, ja netiek izmantoti uzgaļi (apjoma palielināšanas difuzors **❄** / platais matu ieveidošanas uzgalis **7** / šaurais matu ieveidošanas uzgalis **8**), jo uzgaļi apgrūtina jonu raidīšanu uz matiem. Ja vēlaties jonizācijas funkciju izmantot optimāli, lietojiet matu fēnu bez uzgaļiem.

## Uzgaļu uzlikšana un noņemšana

- Lai uzliktu uz fēna kādu no uzgaļiem (platais matu ieveidošanas uzgalis **7**, šaurais matu ieveidošanas uzgalis **8**, apjoma palielināšanas difuzors **❄**), viegli piespiežot, uzlieciet to matu fēna priekšpusē tā, lai tas nofiksējas un vienmērīgi turas uz matu fēna.
- Pirms uzgaļa noņemšanas vienmēr pagaidiet, līdz tas ir atdzisis. Ar liekšanas kustību virzienā uz leju nobīdiet atdzisušo uzgali no matu fēna.



## Matu žāvēšana un ievieidošana

- Lai ātrāk izžāvētu matus, vispirms iesakām uz īsu brīdi ieslēgt augstu ventilatora un sildīšanas pakāpi. Pēc matu apžāvēšanas samaziniet ventilatora un sildīšanas pakāpi, lai ievieidotu frizūru.
- Izmantojot plato matu ievieidošanas uzgali **7**, varat mērķtiecīgi un īpaši ātri izžāvēt atsevišķas matu daļas, jo gaisa plūsma koncentrētā veidā plūst cauri platajam matu ievieidošanas uzgalim **7**.
- Ar šauru matu ievieidošanas uzgali **8** varat precīzi ievieidot matus un piešķirt tiem formu. Šaurā matu ievieidošanas uzgaļa **8** sānā izveidotās atveres padara gaisa plūsmu nedaudz vājāku, nodrošinot precīzu matu ievieidošanu.
- Lai ievieidotu dabiskās matu lokas vai palielinātu frizūras apjomu, izmantojiet apjoma palielināšanas difuzoru **6**. Lai veiktu ievieidošanu, turiet galvu uz leju un brīvi novietojiet matus uz apjoma palielināšanas difuzora **6**. Matu žāvēšanas laikā lēnām groziet fēnu uz vienu un uz otru pusi. Pirms matu ķemmēšanas ļaujiet tiem nedaudz atdzist, lai saglabātos frizūras forma. Lai frizūrai piešķirtu lielāku apjomu matu sakņu daļā, iestatiet fēnam maksimālo vidējo sildīšanas pakāpi (skatiet nodaļu **Sildīšanas un ventilatora pakāpes**). Turiet galvu taisni un pievīziet apjoma palielināšanas difuzoru **6** pie galvas. Lēnām virziet matu fēnu turp un atpakaļ tā, lai apjoma palielināšanas difuzora **6** gali maigi masētu galvas ādu.
- Lai atdzesētu matus, varat izmantot funkciju „Cool Shot” (skatiet nodaļu **Dzesēšanas pakāpe / funkcija „Cool Shot”**).

## Tīrīšana

### STRĀVAS TRIECIENA RISKS

- Pirms tīrīt ierīci, vienmēr atvienojiet tīkla kontaktspraudni no kontaktligzdas.
- Tīrīšanas laikā ierīci nekādā gadījumā nedrīkst iegremdēt ūdenī vai citos šķidrumos!
- Kad pēc tīrīšanas atkal lietosiet matu fēnu, tam jābūt pilnīgi sausam.

### BRĪDINĀJUMS! SAVAINOŠANĀS RISKS!

- Pirms tīrīšanas ļaujiet ierīcei pietiekami atdzist.

### UZMANĪBU! APRĪKOJUMA BOJĀJUMI!

- Nelietojiet agresīvas iedarbības tīrīšanas līdzekļus vai šķīdinātājus. Tie var sabojāt virsmu.

## Korpusa tīrīšana

- Lietojiet maigā ziepju šķīdumā viegli samitrinātu drānu, lai notīrītu korpusu un uzgaļus.

## Gaisa iesūkšanas režģa tīrīšana

### **BRĪDINĀJUMS! UGUNSBĪSTAMĪBA!**

► Ar mikstu suku regulāri iztīriet gaisa iesūkšanas režģi ❶.

- 1) Nedaudz pagriežiet gaisa iesūkšanas režģi ❶ pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam, lai varētu to noņemt no matu fēna.
- 2) Iztīriet gaisa iesūkšanas režģa ❶ atveres ar mikstu suku.
- 3) Uzlieciet gaisa iesūkšanas režģi ❶ atpakaļ uz matu fēna tā, lai gaisa iesūkšanas režģa ❶ fiksatori nofiksētos padziļinājumos uz matu fēna. Nedaudz pagriežiet gaisa iesūkšanas režģi ❶ pulksteņrādītāju kustības virzienā, lai tas nofiksētos un stingri turētos uz korpusa.

## Uzglabāšana

### **UZMANĪBU! APRĪKOJUMA BOJĀJUMI!**

► Iepakojiet un transportējiet matu fēnu tikai tad, kad tas ir atdzisis. Pretējā gadījumā varat sabojāt citus priekšmetus.

- Tīriet matu fēnu tā, kā aprakstīts nodaļā „Tīrīšana”.
- Lai uzglabātu matu fēnu, varat to pakarināt aiz uzkāšanas cilpas ❷.
- Glabājiet matu fēnu no putekļiem pasargātā un sausā vietā.

## Kļūdains darbibas novēršana

Ja matu fēns vairs nedarbojas pienācīgi, atvienojiet tīkla kontaktspraudni no kontaktligzdas un ļaujiet ierīcei dažas minūtes atdzist. Ierīce ir aprīkota ar aizsardzību pret pārkaršanu!

Ja ierīce tomēr nesāk darboties, sazinieties ar sadaļā „Serviss” norādīto servisa iestādi.

## Ierīces likvidēšana



**Nekādā gadījumā neizmetiet ierīci sadzīves atkritumos. Izstrādājumam ir piemērojama Eiropas Direktīva 2012/19/EU.**

Nododiet ierīci pārstrādei sertificētā atkritumu apsaimniekošanas uzņēmumā vai arī jūsu pašvaldības izveidotajā atkritumu apsaimniekošanas punktā. Ievērojiet attiecīgos spēkā esošos noteikumus. Šābu gadījumā sazinieties ar savu atkritumu apsaimniekošanas uzņēmumu.



Informāciju par nolietotā produkta likvidēšanas iespējām varat saņemt pagasta vai pilsētas pārvaldē.

## Uzņēmuma «Kompernaß Handels GmbH» garantija

Ļoti cienītā kliente, augsti godātais klient!

Šai ierīcei jūs saņemat 5 gadu garantiju, sākot ar pirkuma datumu. Šajā ierīcē konstatējot defektus, jums ir likumīgas tiesības vērsties ar prasību pie ierīces pārdevēja. Šīs likumīgās tiesības mūsu turpmāk aprakstītā garantija nekādā veidā neierobežo.

### Garantijas nosacījumi

Garantija sākas spēkā, sākot ar pirkuma datumu. Lūdzu, saglabājiēt pirkuma čeku. Tas būs nepieciešams kā pirkumu apliecinošs dokuments.

Ja piecu gadu laikā kopš šīs ierīces pirkuma datuma ierīcē tiks konstatēts materiāla vai ražošanas defekts, produktam – pēc mūsu izvēles – tiks veikts bezmaksas remonts, produkts tiks aizstāts ar jaunu produktu vai jums tiks atgriezta pirkuma summa. Lai saņemtu šo garantijas pakalpojumu, ierīce, kurai piecu gadu laikā tiek konstatēts defekts, kopā ar pirkuma čeku ir jāiesniedz mūsu uzņēmumā, pievienojot īsu konstatētā defekta aprakstu un kad tas ir konstatēts.

Ja uz šo defektu attieksies mūsu garantija, jūs saņemsiet atpakaļ salabotu vai arī jaunu produktu. Pēc produkta saremontēšanas vai nomaiņas datuma garantijas darbības periods nesākas no jauna.

### Garantijas laiks un likumā noteikto reklamāciju iesniegšana saistībā ar produkta kvalitāti

Sniedzot garantijas pakalpojumu, garantijas darbības laiks nepagarinās. Tas attiecas arī uz nomainītām un salabotām detaļām. Ja bojājumi vai defekti ierīcē jau ir bijuši pirkuma brīdī, par tiem jāziņo uzreiz pēc produkta izpakošanas. Garantijas darbības laikam beidzoties, visi remonta darbi tiks veikti par maksu.

### Garantijas pakalpojuma apjoms

Ierīce ir izgatavota atbilstoši visstingrākajām kvalitātes prasībām un pirms piegādes klientam rūpīgi pārbaudīta.

Garantijas pakalpojums attiecas uz materiāla vai ražošanas defektiem. Šī garantija neattiecas uz produkta sastāvdaļām, kas ir pakļautas dabiskam nolietojumam un tāpēc var tikt uzskatītas par dilstošām detaļām, vai uz traušu un plīstošu detaļu, piemēram, slēdžu, akumulatoru vai no stikla izgatavotu detaļu bojājumiem.

Garantija beidzas brīdī, kad produktam tiek nodarīti bojājumi, tas tiek lietots vai tam tiek veikta apkope neatbilstoši paredzētajiem noteikumiem. Lai garantētu pareizu produkta lietošanu, ir jāievēro visi lietošanas pamācībā ietvertie norādījumi. Obligāti jāizvairās no tādiem lietošanas mērķiem un darbībām, no kurām lietošanas pamācībā produkta lietotājam tiek ieteikts atturēties vai par kuru veikšanu viņš pamācībā tiek brīdināts.

Produkts ir paredzēts tikai privātai lietošanai, un tas nav paredzēts komerciālai lietošanai. Rīkojoties ar ierīci pretēji aprakstītajiem izmantošanas mērķiem vai lietojot to neatbilstoši noteikumiem, iedarbojoties uz ierīci ar spēku un atverot tās korpusu (izņemot, ja to ir darījuši mūsu pilnvarotās servisa filiāles darbinieki), garantija zaudē savu spēku.

## Procedūra garantijas iestāšanās gadījumā

Lai nodrošinātu ātru jūsu pieprasījuma apstrādi, lūdzu, sekojiet šīm norādēm:

- Saistībā ar visu veidu pieprasījumiem, lūdzu, sagatavojiet preces numuru (IAN) 385387\_2107 un pirkuma čeku kā pirkumu apliecināšu dokumentu.
- Preces numurs ir norādīts produkta tehnisko datu plāksnītē, gravējumā uz produkta, lietošanas pamācības titullapā (apakšā kreisajā pusē) vai uzlīmē, kas pielīmēta produkta aizmugurē vai apakšpusē.
- Konstatējot ar ierīces funkciju darbību saistītus defektus vai cita veida defektus, vispirms sazinieties ar paziņoto servisa centru, zvanot **pa tālruni** vai rakstot **e-pastu**.
- Pēc tam produktu, kas ir fiksēts kā bojāts, klāt pievienojot pirkumu apliecināšu dokumentu (pirkuma čeku) un aprakstot konstatēto defektu, kā arī norādot tā konstatēšanas laiku, jūs varat bez maksas nosūtīt uz mūsu paziņoto servisa adresi.



Vietnē [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com) jūs varat lejupielādēt šo un vēl daudzas citas rokasgrāmatas, videomateriālus par produktiem un instalācijas programmatūras.

Ar šo QR kodu jūs uzreiz varat atvērt veikala Lidl servisa lapu ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) un, ievadot preces numuru (IAN) 385387\_2107, atvērt savu lietošanas pamācību.

## Serviss

LV

**Serviss Lettland**

Tāl.: 80005808

E-pasts: [kompernass@lidl.lv](mailto:kompernass@lidl.lv)

IAN 385387\_2107

## Importētājs

Lūdzu, ievērojiet, ka turpmāk norādītā adrese nav servisa adrese.

Vispirms sazinieties ar paziņoto servisa centru.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

VĀCIJA

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)



# Inhaltsverzeichnis

|                                                  |           |
|--------------------------------------------------|-----------|
| <b>Einleitung</b> .....                          | <b>62</b> |
| <b>Urheberrecht</b> .....                        | <b>62</b> |
| <b>Bestimmungsgemäße Verwendung</b> .....        | <b>62</b> |
| <b>Lieferumfang</b> .....                        | <b>62</b> |
| Entsorgung der Verpackung .....                  | 63        |
| <b>Gerätebeschreibung</b> .....                  | <b>63</b> |
| <b>Technische Daten</b> .....                    | <b>63</b> |
| <b>Sicherheitshinweise</b> .....                 | <b>64</b> |
| <b>Bedienen</b> .....                            | <b>66</b> |
| Heiz- und Lüfterstufen .....                     | 66        |
| Kühlstufe/Cool Shot-Funktion .....               | 67        |
| Ionisierungsfunktion .....                       | 67        |
| Aufsätze anbringen/abnehmen .....                | 68        |
| <b>Haare trocknen und stylen</b> .....           | <b>68</b> |
| <b>Reinigen</b> .....                            | <b>69</b> |
| Gehäuse reinigen .....                           | 69        |
| Luftansauggitter reinigen .....                  | 69        |
| <b>Aufbewahren</b> .....                         | <b>70</b> |
| <b>Fehlfunktionen beseitigen</b> .....           | <b>70</b> |
| <b>Gerät entsorgen</b> .....                     | <b>70</b> |
| <b>Garantie der Kompernaß Handels GmbH</b> ..... | <b>71</b> |
| Service .....                                    | 72        |
| Importeur .....                                  | 72        |



Lesen Sie die Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, aufmerksam durch.

## Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

## Urheberrecht

Diese Dokumentation ist urheberrechtlich geschützt.

Jede Vervielfältigung bzw. jeder Nachdruck, auch auszugsweise, sowie die Wiedergabe der Abbildungen, auch im veränderten Zustand, ist nur mit schriftlicher Zustimmung des Herstellers gestattet.

## Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Haartrockner dient zum Trocknen und Frisieren von menschlichen Haaren, keinesfalls für Perücken und Haarteile aus synthetischem Material. Sie dürfen den Haartrockner ausschließlich im privaten Haushalt verwenden. Beachten Sie alle Informationen in dieser Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise. Dieses Gerät ist nicht für gewerbliche oder industrielle Zwecke konzipiert.

Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung sind ausgeschlossen. Das Risiko trägt allein der Benutzer.

## Lieferumfang

Das Gerät wird standardmäßig mit folgenden Komponenten geliefert:

- Profi-Ionen-Haartrockner
  - 2 Stylingdüsen
  - Volumen-Diffusor
  - Bedienungsanleitung
- 1) Entnehmen Sie alle Teile des Gerätes und die Bedienungsanleitung aus dem Karton.
  - 2) Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.
  - 3) Reinigen Sie alle Teile des Gerätes wie im Kapitel „Reinigen“ beschrieben.

### HINWEIS

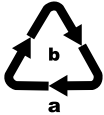
- Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel „Service“).

## Entsorgung der Verpackung

Die Verpackung schützt das Gerät vor Transportschäden. Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar.



Die Rückführung der Verpackung in den Materialkreislauf spart Rohstoffe und verringert das Abfallaufkommen. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.



Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung:

1–7: Kunststoffe,  
20–22: Papier und Pappe,  
80–98: Verbundstoffe.

### HINWEIS

- Heben Sie, wenn möglich, die Originalverpackung während der Garantiezeit des Gerätes auf, um das Gerät im Garantiefall ordnungsgemäß verpacken zu können.

## Gerätebeschreibung

Abbildung A:

- ❶ Luftansauggitter
- ❷ Aufhängeöse
- ❸ Lüfterstufen-Schalter (2 Stufen)
- ❹ Heizstufen-Schalter (3 Stufen)
- ❺ Kaltluft-Taste ❄️ (Cool Shot-Funktion)

Abbildung B:

- ❻ Volumen-Diffusor
- ❼ breite Stylingdüse (für schnelles Trocknen)
- ❽ schmale Stylingdüse (für präzises Stylen)

## Technische Daten

|              |                                        |
|--------------|----------------------------------------|
| Netzspannung | 220 – 240 V ~ (Wechselstrom), 50/60 Hz |
| Nennleistung | 2000 – 2400 W                          |
| Schutzklasse | II/□ (Doppelisolierung)                |

## Sicherheitshinweise

### STROMSCHLAGGEFAHR

- ▶ Schließen Sie den Haartrockner nur an eine vorschriftsmäßig installierte Netzsteckdose mit einer der auf dem Typenschild entsprechenden Netzspannung an.
- ▶ Sie dürfen den Haartrockner keinesfalls in eine Flüssigkeit tauchen und keine Flüssigkeiten in das Gerätegehäuse des Haartrockners gelangen lassen. Sie dürfen das Gerät keiner Feuchtigkeit aussetzen und nicht im Freien benutzen. Falls doch einmal Flüssigkeit in das Gerätegehäuse gelangt, ziehen Sie sofort den Netzstecker des Geräts aus der Netzsteckdose und lassen Sie es von qualifiziertem Fachpersonal reparieren.
- ▶ Ziehen Sie bei Betriebsstörungen und bevor Sie den Haartrockner reinigen den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- ▶ Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, ziehen Sie nicht am Kabel selbst.
- ▶ Wickeln Sie die Netzanschlussleitung nicht um den Haartrockner und schützen Sie sie vor Beschädigungen.
- ▶ Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- ▶ Knicken oder quetschen Sie die Netzanschlussleitung nicht und verlegen Sie sie so, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.
- ▶ Sie dürfen keine Verlängerungskabel verwenden.
- ▶ Sie dürfen das Gerätegehäuse des Haartrockners nicht öffnen oder reparieren. In diesem Falle ist die Sicherheit nicht gegeben und die Gewährleistung erlischt. Lassen Sie den defekten Haartrockner nur von qualifiziertem Fachpersonal reparieren.

**⚠ STROMSCHLAGGEFAHR**

- ▶ Trennen Sie Ihren Haartrockner sofort nach dem Gebrauch vom Stromnetz. Nur wenn Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose ziehen, ist er vollständig stromfrei.
- ▶ Fassen Sie den Haartrockner, Netzanschlussleitung und -stecker nie mit nassen Händen an.
- ▶ Wenn der Haartrockner in einem Badezimmer verwendet wird, ist nach Gebrauch der Stecker zu ziehen, da die Nähe von Wasser eine Gefahr darstellt, auch wenn der Haartrockner ausgeschaltet ist.



Verwenden Sie das Gerät niemals in der Nähe von Wasser, insbesondere nicht in der Nähe von Waschbecken, Badewannen oder ähnlichen Gefäßen. Die Nähe von Wasser stellt auch dann eine Gefahr dar, wenn das Gerät ausgeschaltet ist. Ziehen Sie daher nach jedem Gebrauch den Netzstecker. Als zusätzlicher Schutz wird Ihnen die Installation einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung mit einem Bemessungsauslösestrom von nicht mehr als 30 mA im Badezimmer-Stromkreis empfohlen. Fragen Sie Ihren Elektroinstallateur um Rat.

**⚠ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!**

- ▶ Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- ▶ Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- ▶ Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind beaufsichtigt.
- ▶ Legen Sie den Haartrockner niemals im eingeschalteten Zustand ab und lassen Sie das eingeschaltete Gerät niemals unbeaufsichtigt.

## **⚠ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!**

- ▶ Falls der Haartrockner heruntergefallen oder beschädigt ist, dürfen Sie ihn nicht mehr in Betrieb nehmen. Lassen Sie das Gerät von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen und gegebenenfalls reparieren.
- ▶ Legen Sie den Haartrockner nie in die Nähe von Wärmequellen und schützen Sie die Netzanschlussleitung vor Beschädigungen.
- ▶ Decken Sie das Luftansauggitter während des Betriebs nicht ab. Reinigen Sie es in regelmäßigen Abständen.
- ▶ Der Haartrockner erhitzt sich im Betrieb. Fassen Sie ihn im heißen Zustand nur am Griff an.

## **HINWEIS**

- ▶ Es ist keine Aktion seitens der Benutzer erforderlich, um das Produkt zwischen 50 und 60 Hz umzustellen. Das Produkt passt sich sowohl für 50 als auch für 60 Hz an.

## **Bedienen**

### **Heiz- und Lüfterstufen**

#### **HINWEIS**

- ▶ Lassen Sie den Haartrockner vor dem ersten Gebrauch für ca. 2 – 3 Minuten auf höchster Lüfter- und Heizstufe laufen. So werden produktionsbedingte Rückstände, die sich eventuell noch im Inneren des Gerätes befinden, entfernt.

- 1) Stecken Sie den Netzstecker in die Netzsteckdose.
- 2) Schalten Sie den Haartrockner mit dem Lüfterstufen-Schalter **③** ein.

Der Haartrockner ist mit zwei Funktionsschaltern ausgestattet. Mit diesen können Sie die Stärke des Luftstroms (Lüfterstufen-Schalter **③**) und die Heizstufe (Heizstufen-Schalter **④**) separat wählen:

#### **Lüfterstufe**

- |                                                                                     |                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| 0                                                                                   | Haartrockner ist aus |
|  | niedriger Luftstrom  |
|  | starker Luftstrom    |

**Heizstufe**

|                                                                                   |                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
|  | niedrige Heizstufe |
|  | mittlere Heizstufe |
|  | hohe Heizstufe     |

- 3) Nach dem Gebrauch schalten Sie das Gerät aus, indem Sie den Lüfterstufen-Schalter **3** auf „0“ stellen. Ziehen Sie danach den Stecker aus der Steckdose.

**Kühlstufe/Cool Shot-Funktion**

Mit der Kaltluft-Taste **5**  können Sie einen kalten Luftstrom erzeugen. Dies funktioniert bei niedrigem und starkem Luftstrom sowie mittlerer und hoher Heizstufe. Die niedrige Heizstufe ist ohne Heizfunktion.

Drücken und halten Sie die Kaltluft-Taste **5** , solange Sie einen kalten Luftstrom erzeugen wollen. Wenn der kalte Luftstrom nicht mehr benötigt wird, lösen Sie die Kaltluft-Taste **5** .

**Ionisierungsfunktion**

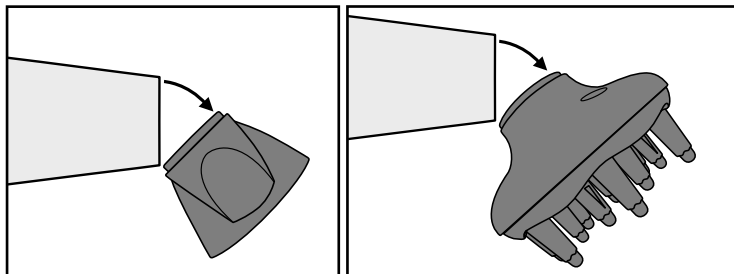
Durch das Trocknen der Haare mittels eines Haartrockners laden sich Haare statisch auf und beginnen zu „fliegen“.

Die Ionisierungsfunktion sorgt dafür, dass die statische Ladung der Haare neutralisiert und aufgehoben wird. Das Haar wird weich, geschmeidig, glänzend und leichter zu frisieren.

Beachten Sie jedoch, dass die Ionisierungsfunktion nur ohne Aufsätze (Volumen-Diffusor **6**/breite Stylingdüse **7**/schmale Stylingdüse **8**) optimal funktioniert, da das Aufbringen der Ionen auf das Haar durch die Aufsätze gestört wird. Wenn Sie die Ionisierungsfunktion optimal auszunutzen wollen, verwenden Sie den Haartrockner ohne Aufsätze.

## Aufsätze anbringen/abnehmen

- Um einen der Aufsätze anzubringen (breite Stylingdüse **7**, schmale Stylingdüse **8**, Volumen-Diffusor **6**), setzen Sie diesen vorne mit leichtem Druck auf den Haartrockner auf, so dass der Aufsatz einrastet und gleichmäßig auf dem Haartrockner sitzt.
- Bevor Sie einen Aufsatz abnehmen, warten Sie immer, bis dieser sich abgekühlt hat.  
Ziehen Sie den abgekühlten Aufsatz mit einer Knickbewegung nach unten vom Haartrockner ab.



## Haare trocknen und stylen

- Zum schnellen Trocknen der Haare empfehlen wir zunächst für kurze Zeit auf eine hohe Lüfter- und Heizstufe zu schalten. Schalten Sie nach dem Antrocknen der Haare auf eine niedrigere Lüfter- sowie Heizstufe herunter, um die Frisur zu formen.
- Mit der breiten Stylingdüse **7** können Sie gezielt einzelne Haarpartien besonders schnell trocknen, da der Luftstrom konzentriert durch die breite Stylingdüse **7** abgegeben wird.
- Mit der schmalen Stylingdüse **8** können Sie präzise Ihre Haare frisieren und in Form bringen. Der Luftstrom wird durch die Öffnungen an der Seite der schmalen Stylingdüse **8** etwas abgeschwächt und ermöglicht so die Haare präzise zu stylen.
- Um Naturlocken/Naturwellen zu formen oder der Frisur Volumen zu geben, benutzen Sie den Volumen-Diffusor **6**.  
Halten Sie zum Stylen von Naturlocken/Naturwellen den Kopf nach unten und legen Sie die Haare locker auf den Volumen-Diffusor **6**. Drehen Sie während des Trocknens den Haartrockner langsam hin und her. Bevor Sie die Haare auskämmen, lassen Sie diese kurz abkühlen, damit die Frisur in Form bleibt.  
Um Ihrer Frisur mehr Volumen am Haaransatz zu geben, stellen Sie maximal die mittlere Heizstufe ein (siehe Kapitel **Heiz- und Lüfterstufen**). Halten Sie Ihren Kopf aufrecht und halten Sie den Volumen-Diffusor **6** an den Kopf. Bewegen Sie langsam den Haartrockner hin und her, so dass die Spitzen des Volumen-Diffusors **6** sanft Ihre Kopfhaut massieren.

- Zum Auskühlen der Haare können Sie die „Cool Shot - Funktion“ benutzen (siehe Kapitel **Kühlstufe/Cool Shot-Funktion**).

## Reinigen

### **STROMSCHLAGGEFAHR**

- Bevor Sie das Gerät reinigen, ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- Sie dürfen das Gerät bei der Reinigung keinesfalls in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen!
- Bevor Sie den Haartrockner nach der Reinigung wieder benutzen, muss er vollständig trocken sein.

### **WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!**

- Lassen Sie das Gerät vor der Reinigung ausreichend abkühlen.

### **ACHTUNG! SACHSCHADEN!**

- Benutzen Sie keine aggressiven Reinigungsmittel oder Lösemittel. Diese könnten die Oberfläche beschädigen.

## Gehäuse reinigen

- Verwenden Sie ein leicht mit milder Seifenlauge befeuchtetes Tuch, um das Gehäuse und die Aufsätze zu säubern.

## Luftansauggitter reinigen

### **WARNUNG! BRANDGEFAHR!**

- Reinigen Sie in regelmäßigen Abständen das Luftansauggitter ❶ mit einer weichen Bürste.

- 1) Drehen Sie das Luftansauggitter ❶ ein wenig gegen den Uhrzeigersinn, so dass es sich vom Haartrockner abnehmen lässt.
- 2) Reinigen Sie die Öffnungen des Luftansauggitters ❶ mit einer weichen Bürste.
- 3) Stecken Sie das Luftansauggitter ❶ wieder auf den Haartrockner, so dass die Arretierungen am Luftansauggitter ❶ in die Aussparungen am Haartrockner greifen. Drehen Sie das Luftansauggitter ❶ ein wenig im Uhrzeigersinn, so dass es einrastet und fest am Gehäuse sitzt.

## Aufbewahren

### ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- Verpacken und transportieren Sie den Haartrockner erst, wenn er abgekühlt ist. Andernfalls könnten Sie andere Gegenstände beschädigen.
- Reinigen Sie den Haartrockner wie im Kapitel „Reinigen“ beschrieben.
- Zum Aufbewahren können Sie den Haartrockner an der Aufhängeöse ② aufhängen.
- Bewahren Sie den Haartrockner an einem staubfreien und trockenen Ort auf.

## Fehlfunktionen beseitigen

Sollte Ihr Haartrockner nicht wie erwartet funktionieren, ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose und lassen Sie das Gerät einige Minuten abkühlen. Das Gerät ist mit einem Überhitzungsschutz ausgestattet!

Sollte das Gerät weiterhin nicht funktionieren, wenden Sie sich an die unter „Service“ genannte Servicestelle.

## Gerät entsorgen



**Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU.**

Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

## **Garantie der Kompernaß Handels GmbH**

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 5 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

### **Garantiebedingungen**

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von fünf Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Fünfjahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

### **Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche**

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

### **Garantieumfang**

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Serviceniederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

## Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN) 385387\_2107 als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com) können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) und können mittels der Eingabe der Artikelnummer (IAN) 385387\_2107 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

## Service

### DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (kostenfrei aus dem dt. Festnetz / Mobilfunknetz)

E-Mail: [kompernass@lidl.de](mailto:kompernass@lidl.de)

### AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR / Min.)

E-Mail: [kompernass@lidl.at](mailto:kompernass@lidl.at)

### CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF / Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF / Min.)

E-Mail: [kompernass@lidl.ch](mailto:kompernass@lidl.ch)

IAN 385387\_2107

## Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

**KOMPERNASS HANDELS GMBH**

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

Tietojen tila · Informationsstatus · Informācijas data · Teabe seis

Informācijas pēdējās pārskatīšanas datums · Stand der Informationen:

09/2021 · Ident.-No.: SHAC2400C2-092021-1

---

IAN 385387\_2107